

Manual de Instrucciones



Receptor TDT para PC

STICK USB DVB-T

Ref. 7112

1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 1 1 1 1 1 0 0 0 1 1 1

IOTRONIC

Índice . . . . Pág.

1.1.- Introducción

El DVB-USB es un receptor de televisión digital de diseño avanzado para usuarios de NB y PC. Está especialmente indicado para visualizar y grabar programas digitales. Las grabaciones de los programas se pueden realizar al mismo tiempo que se estén viendo o se puede programar la grabación con anterioridad.

El DVB-USB permite ver múltiples canales de forma simultánea, y también permite cambiar a un canal favorito de forma instantánea después de mirar los canales. Es más, la función práctica "TimeShift" proporciona una forma nueva de ver la televisión al poder detener, repetir, e incluso avanzar rápidamente o rebobinar los programas en curso.

1.2.- Contenido del embalaje

1 x STICK USB DVB-T
1 x Mando a distancia
1 x Antena para DVB-T (UHF/VHF)
1 x Prolongador USB
1 x CD Drivers
(Software multilingüe y Manual de instrucciones)
3 x Guía de Instalación rápida

1.3.- Requisitos del Sistema

- Microsoft Windows 2000/XP
- PC sobremesa o Notebook PC
- 800MHz CPU o superior, 1GHz recomendado
- 128M RAM o superior, 256MB es recomendada
- Tarjeta VGA con un mínimo de memoria de 16MB
- Tarjeta de sonido
- Puerto USB libre
- Microsoft Direct X 9.0c o superior
- 10MB de espacio en el disco duro para el software
- 500MB de espacio en disco duro para el funcionamiento de Time-Shifting, la grabación de video digital en tiempo real (DVR) y la grabación programada.

1.4.- Características

- Soporta protocolo DVB (ETS 300 744)
- Receptor de TV Digital Terrestre y Radio
- Grabación de video digital en tiempo real (DVR) y grabación programada
- Time-Shifting
- Guía electrónica de programación (EPG)
- Toma de instantáneas
- Previsualización de varios canales
- Búsqueda automática de canales 6/7/8 M
- Teletexto *
- Lista de Favoritos
- Descodificación de Software MPEG-II
- DxVA
- Multilingüe
- Subtítulos

1.5.- Especificaciones de Hardware

- Soporte DVB-T (EN300744)
- Interfaz USB 2.0
- Entrada de corriente DC 5V±5%
- Alimentación Bus USB, corriente <500mA @ 5V DC
- Conector CEI
- Antena para DVB-T x 1 (UHF/VHF)
- LED verde: Encendido

Nota: La radio digital mencionada aquí no es lo misma que DAB (transmisión audio digital), queriendo decir que es la transmisión de audio del proveedor de contenidos DVB-T.

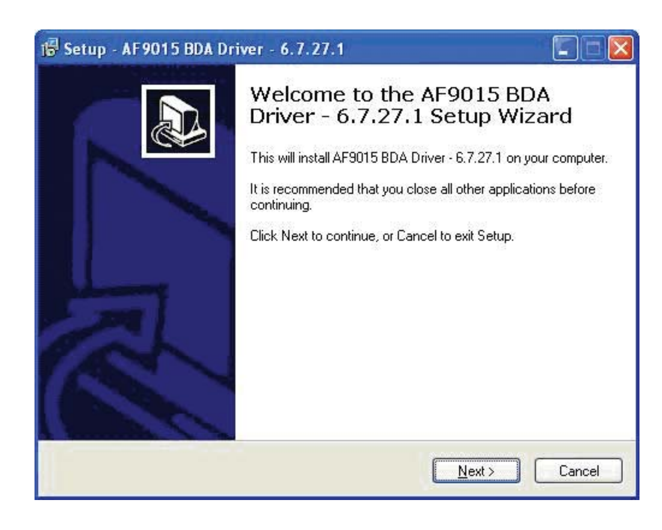
Nota: * Depende del proveedor de contenidos

Antes de proceder con la instalación, es importante saber:

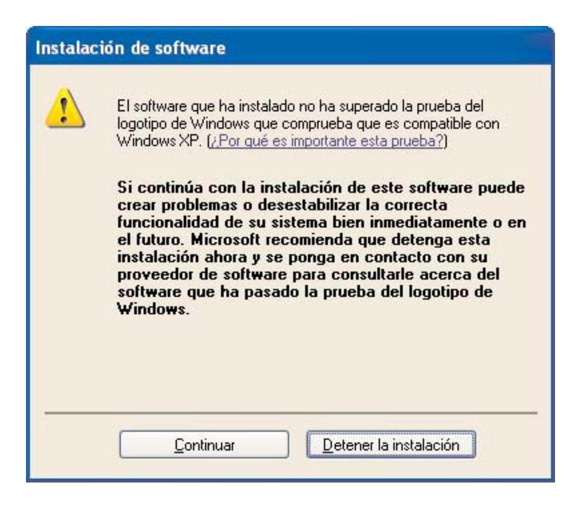
Una instalación completa incluye "Driver" y "Programa de aplicación", ambos pueden ser instalados fácilmente desde el CD de software. Por favor siga las instrucciones.

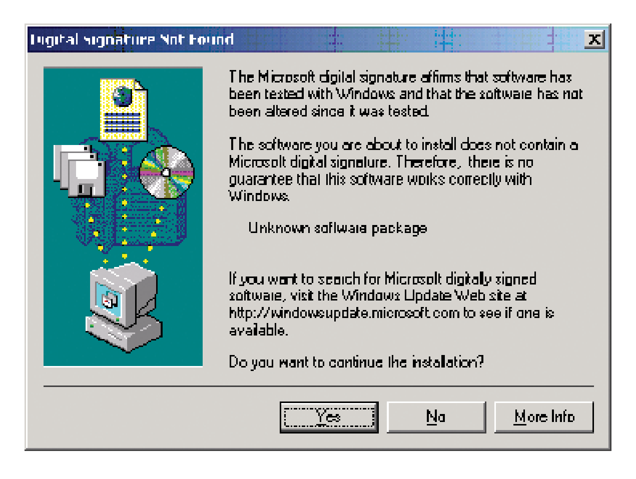
Nota: Asegúrese que el STICK USB DVB-T "no" esté conectado al PC mientras se instala el software.

A.- Al poner el CD en el CD-ROM la instalación comenzará de forma automática. Si esto no fuese así ejecutar el programa "**Setup.exe**" desde el CD.

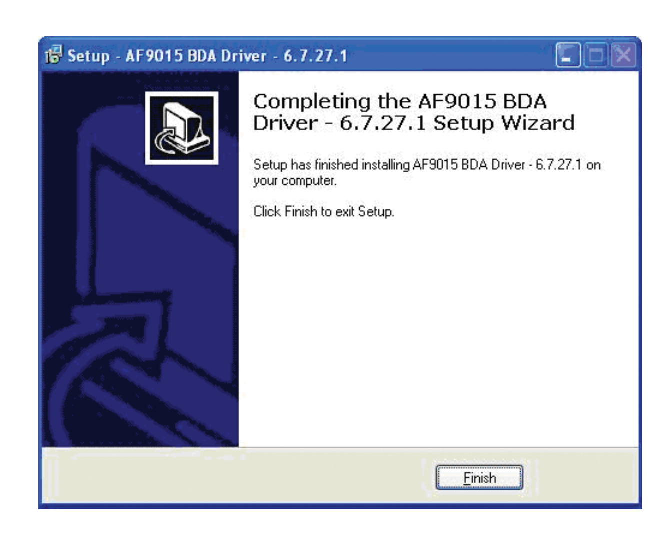


B.- El primer paso es instalar el driver y Windows mostrará la siguiente ventana de advertencia, seleccione "**Continuar**". Si utiliza Windows 2000, aparecerá "**Digital Signature Not Found**". Seleccione "**Yes**" para continuar con la instalación.

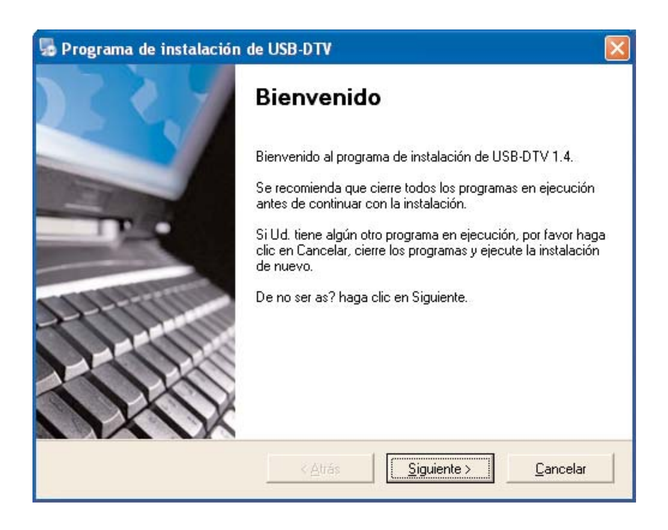




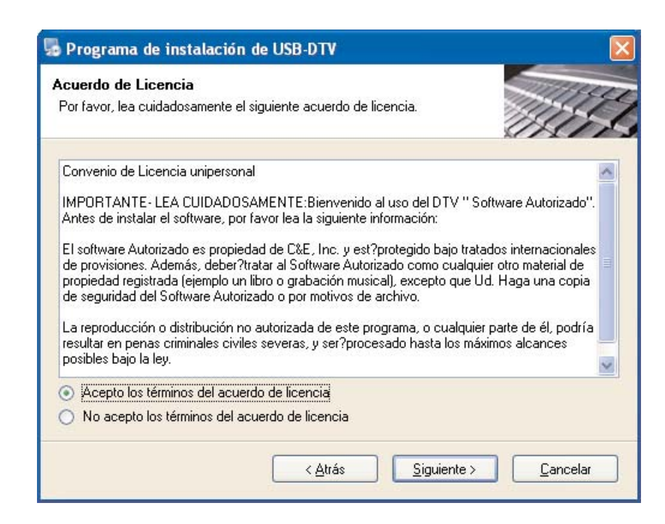
C.- Después de completar la instalación del driver haga clic en "**Finish**" para salir de la instalación y configuración del driver y automáticamente irá a la aplicación.



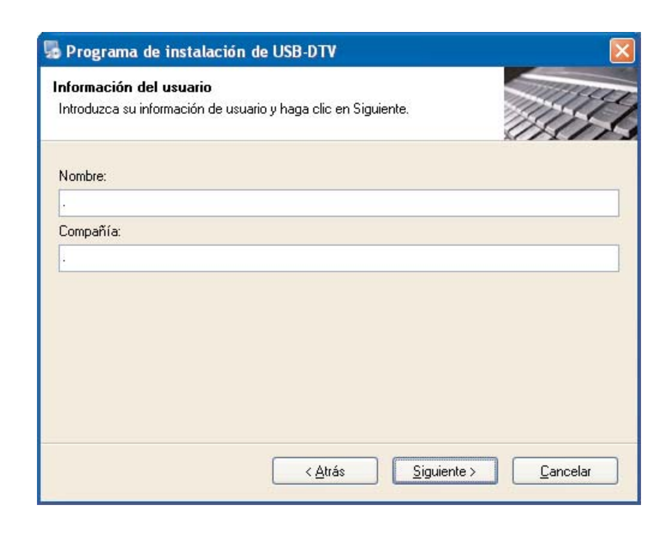
D.- Instalación USB-DTV. Haga clic en "**Siguiente**" para continuar.



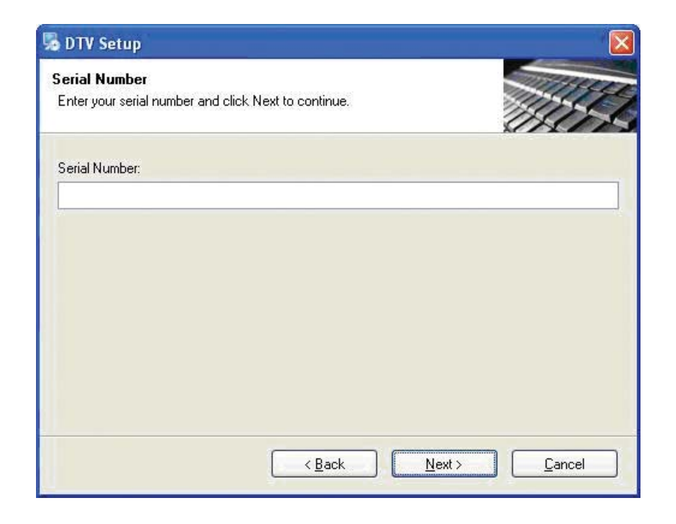
E.- Seleccione "**Acepto….**" y haga clic en "**Siguiente**" para continuar.



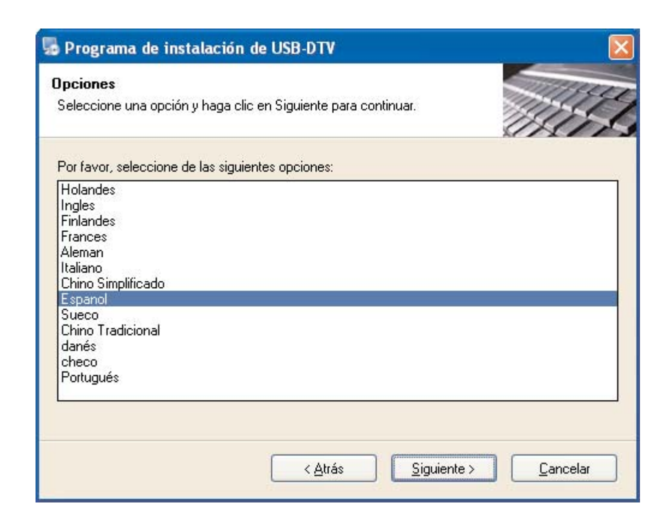
F.- Introduzca la información de usuario y haga clic en "**Siguiente**" para continuar.



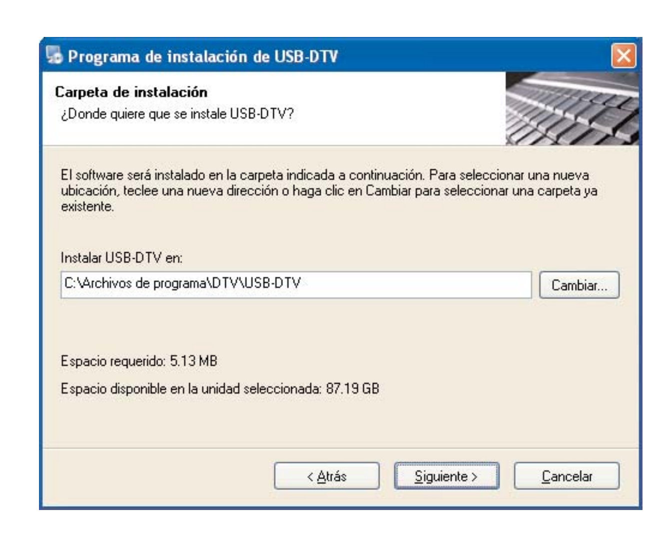
G.- Introduzca el número de série de 16 dígitos y haga clic en "**Siguiente**" para continuar.
(El número de série se encuentra en la etiqueta del CD de software)



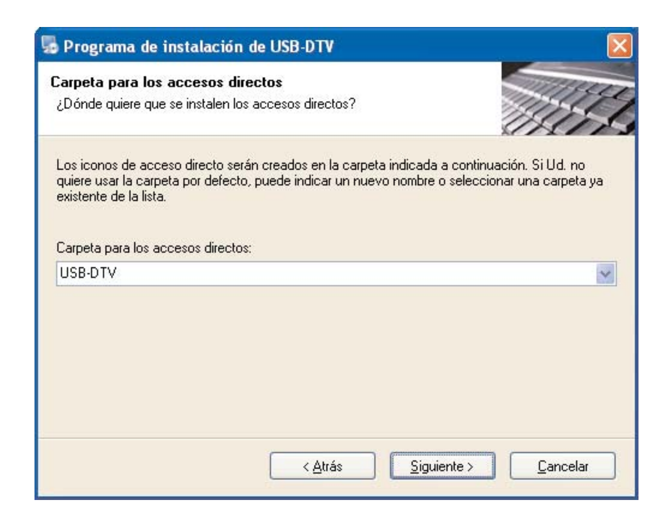
H.- Seleccione el lenguaje de interfaz que desea instalar y haga clic en "**Siguiente**" para continuar.



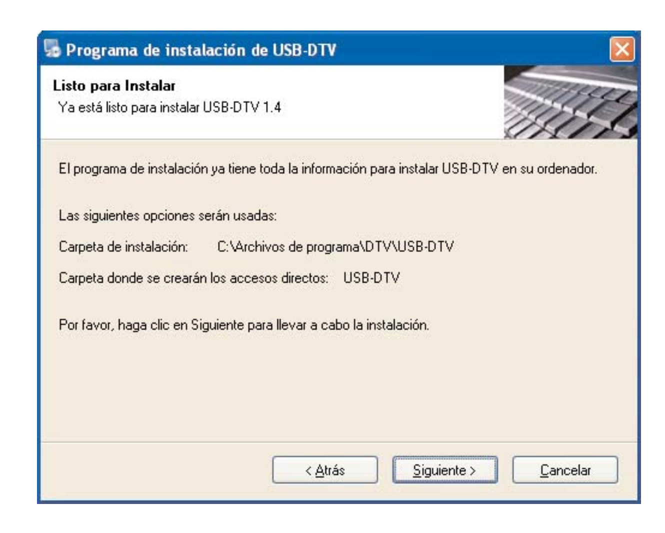
I.- Seleccione una carpeta de instalación y haga clic en "**Siguiente**" para continuar.
(O haga clic en "**Cambiar...**" para cambiar a una carpeta ya existente)



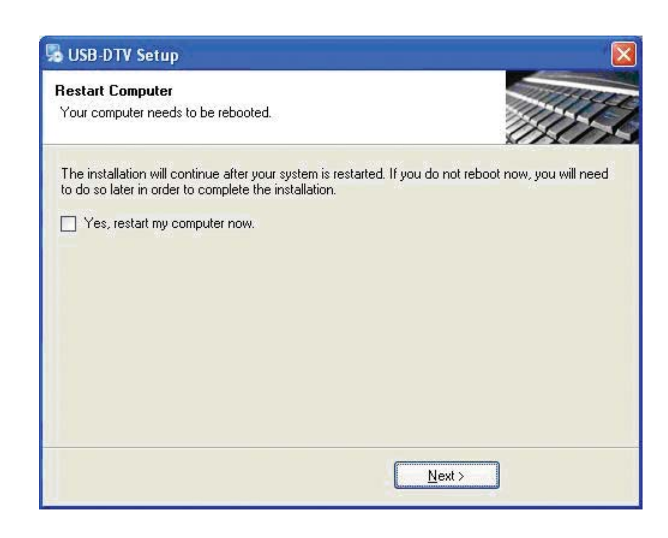
J.- Seleccione una carpeta para los accesos directos y haga clic en "**Siguiente**" para continuar.



K.- Haga clic en "**Siguiente**" para continuar con la instalación



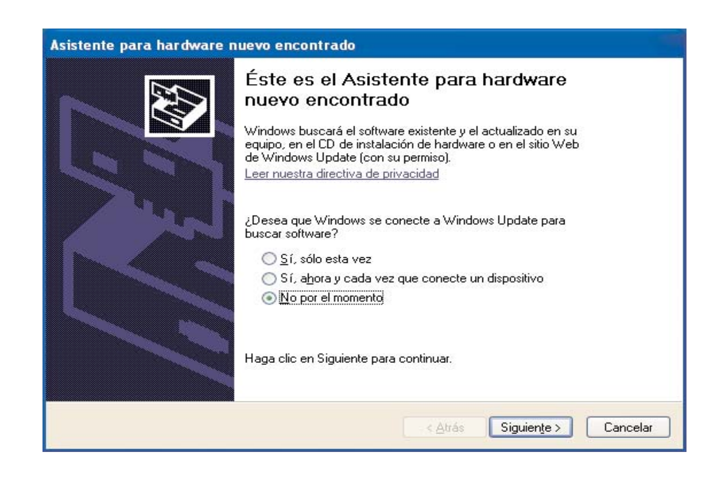
L.- Reinicie el ordenador y asegúrese de que el STICK USB DVB-T esté conectado correctamente al ordenador. Espere 2-3 minutos hasta que el sistema encuentre el dispositivo. El STICK USB DVB-T se ha instalado correctamente.



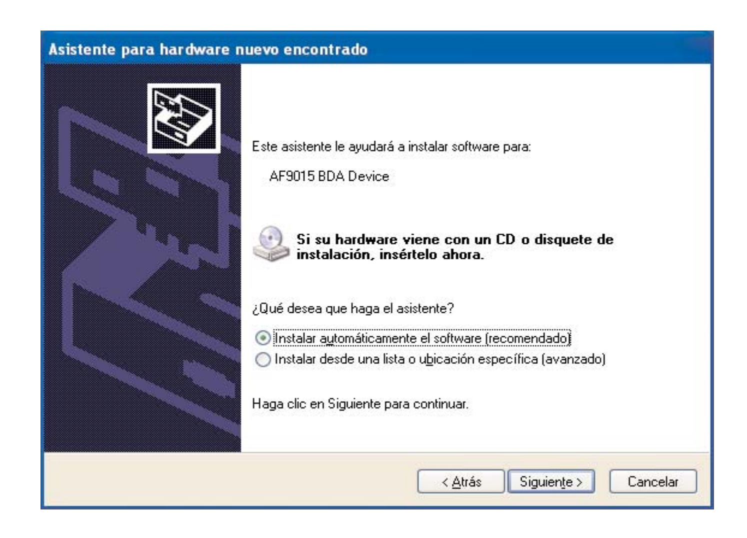
M.- Haga clic en "**Terminar**" para completar la instalación.



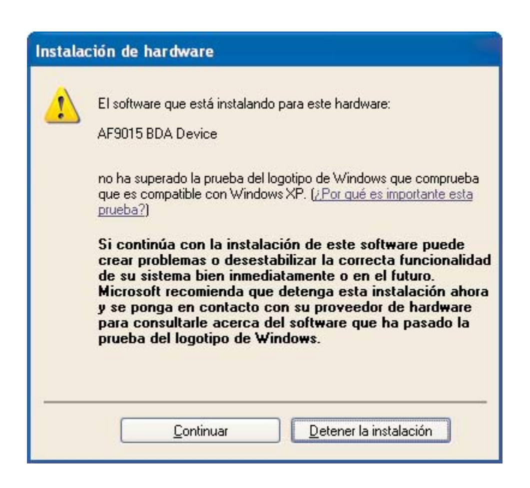
N.- Conecte el dispositivo al PC. Windows intentará encontrar el driver, y mostrará la ventana "**Asistente para hardware nuevo encontrado**". Si utiliza Windows XP, aparecerá la ventana que se muestra a continuación y le permitirá escoger la actualización del driver desde Windows, seleccione "**No por el momento**" y haga clic en "**Siguiente**" .

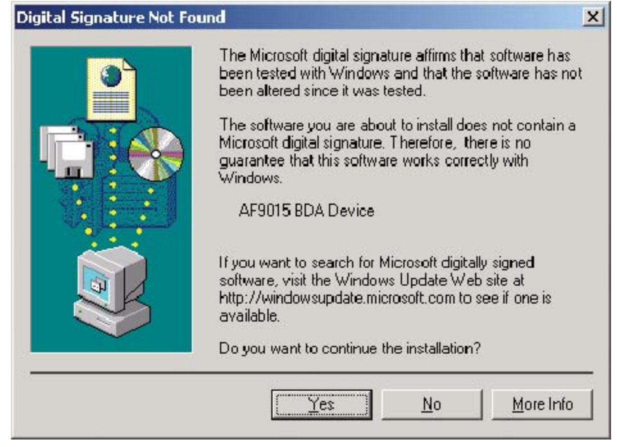


O.- Seleccione "**Instalar automáticamente ...**" y haga clic en "**Siguiente**" .

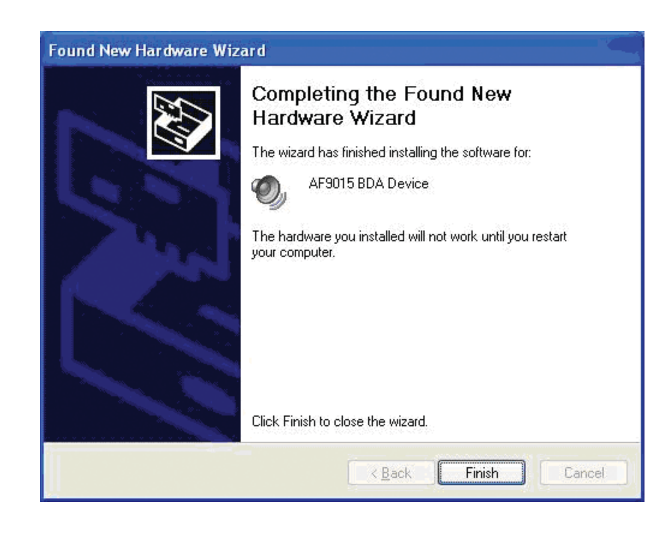


P.- Durante la instalación del driver aparecerá una ventana de instalación de Software, seleccione "**Continuar**". Si utiliza Windows 2000, aparecerá "**Digital Signature Not Found**", seleccione "**Yes**" para continuar con la instalación. El software ha sido probado y se ha demostrado que funciona perfectamente con Windows.





Q.- Seleccione "**Finish**" para cerrar el asistente.



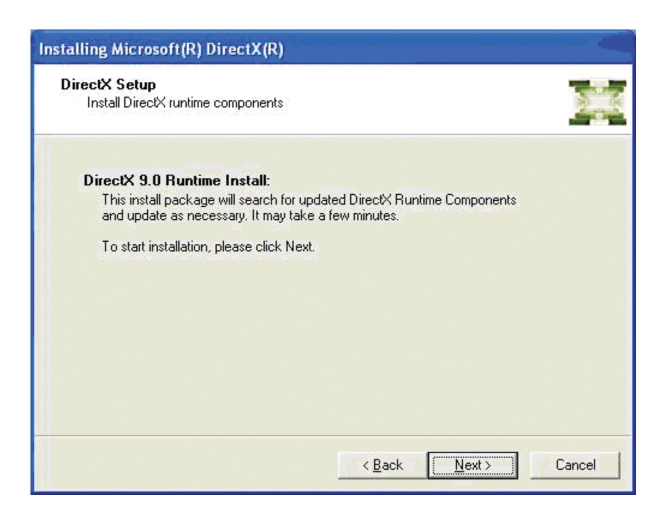
Intérprete adicional

Al instalar el driver, éste comprobará el sistema. Si el sistema es inferior a Windows 2000 Service Pack 4 / XP Service Pack 2, el driver instalará Direct X 9.0c (ver ventana abajo) en el ordenador.

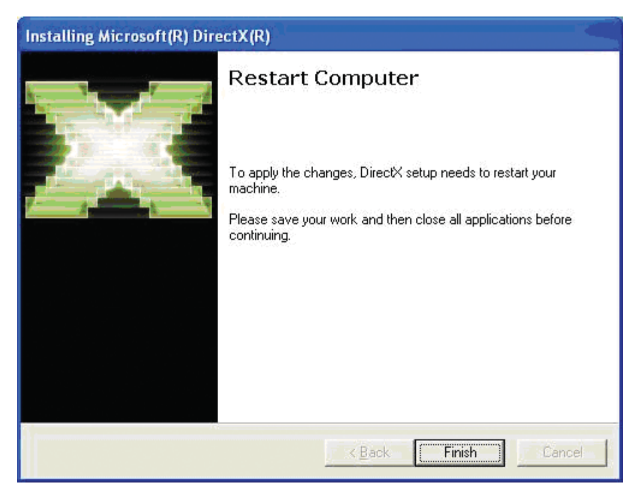
- Seleccione "**I accept the agreement**" y haga clic en "**Next**" .



- Haga click en "**Next**".



- Después de la instalación, haga clic en "**Finish**", el ordenador se reiniciará de forma automática.



Desinstalación

Paso 1. Se puede entrar de dos formas:

- Seleccione "Inicio" => "Programas" => "USB-DTV" =>"Desinstalar USB-DTV".
- Seleccione "Panel de Control" => "Agregar o Quitar Programas" => "USB-DTV 1.4" => Haga click en "Quitar"
  Tal y como muestra la ventana de abajo, después haga clic en "**Siguiente**".



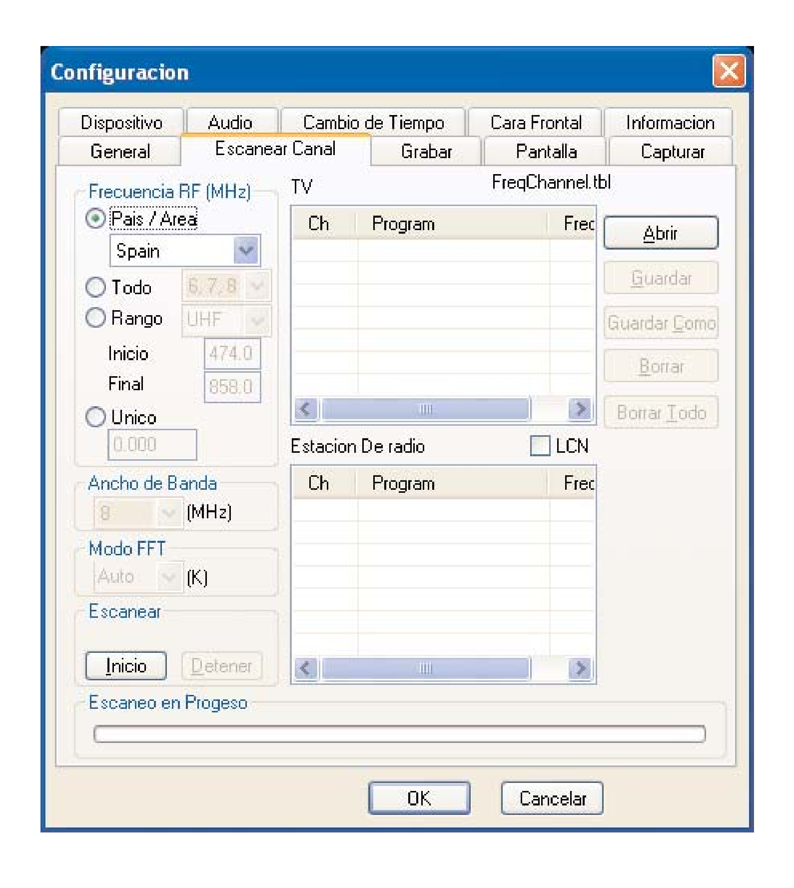
Paso 2. Cuando haya terminado de quitar el programa, haga clic en "**Terminar**", y reinicie el ordenador.



3.1.- Como iniciar la búsqueda

Antes de ver o escuchar la TV/Radio es necesario iniciar "**Escanear canal**" y escoger uno de los cuatro métodos de búsqueda, pero antes de iniciar la búsqueda de programas incluir "País/Area", "Todo", "Rango" y "Unico". Los resultados de la búsqueda se mostrarán en las Listas de TV y Radio, también se podrá guardar la lista para su utilización en un futuro.

El programa pedirá que realice la búsqueda de canales al ejecutar el DVB-USB por primera vez.



Paso 1. Seleccione el país o región en donde se encuentra.

Paso 2. Haga clic en "**Inicio**" para iniciar la búsqueda.

Paso 3. Haga clic en "**OK** " cuando la búsqueda se haya completado.

3.2.- Introducción al panel de control

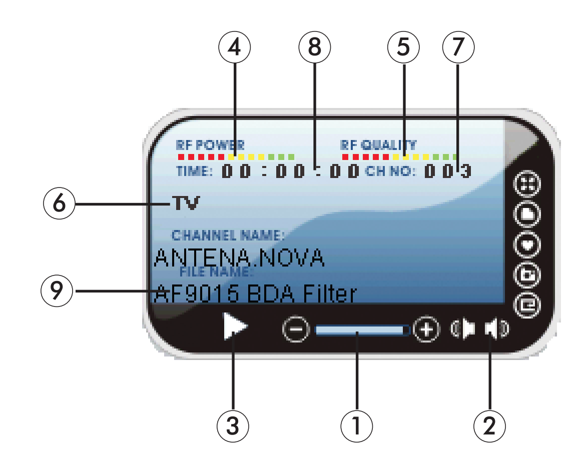
El panel de control por defecto DVB-USB se muestra abajo. Todos los funciones principales pueden ser manejadas mediante los botones del panel de control. Para una visión clara y completa del estado, recibirá mensajes que se mostrarán en la parte izquierda del LCD indicando el estado actual.



Botones

	Iniciar - TV, archivos		Abrir mis favoritos
	Parar - TV, grabaciones, archivos, TimeShift	T	Abrir teletexto
	Pausa - TV, grabaciones, archivos, TimeShift		Mute On/Off
	Avance rápido - archivos, TimeShift	0	Teclado numérico (0~9)
	Retroceso - archivos, TimeShift	Del	Borrar entrada
	Toma una imagen		Canal siguiente
	Grabar TV		Canal anterior
	Minimizar a la barra de herramientas		Cambiar al último canal
	Finalizar programa	TV	Volver a modo TV
TS	Habilitar/Deshabilitar TimeShift		Ver multiples canales
	Reproducir archivos		Maximizar a pantalla completa / restablecer
	Abrir ventana de configuración de funciones		Ajuste volumen
EPG	Abrir ventana EPG		Idioma del Audio
	Canal de audio		Subtítulos

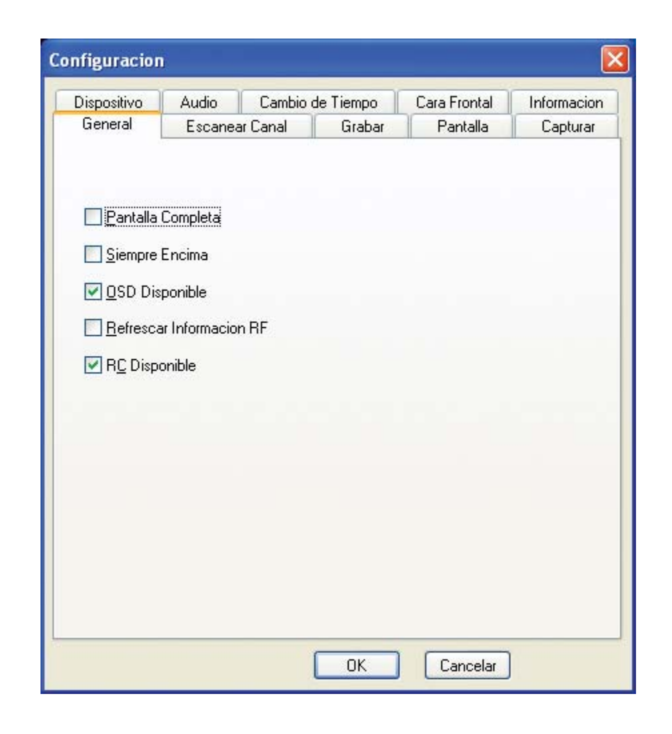
Display LCD



1	Indicación de volumen
2	Indicación del Canal de audio y estado de Mute (on/off)
3	Indicación del estado de reproducción
4	Indicación del nivel de señal de RF
5	Indicación de la calidad de la señal de RF
6	Indicación del tipo de fuente
7	Muestra el número de canal
8	Indicación de tiempo para TimeShift
9	Muestra el nombre de archivo o dispositivo externo

3.3.- Configuración funcional

3.3.1.- General



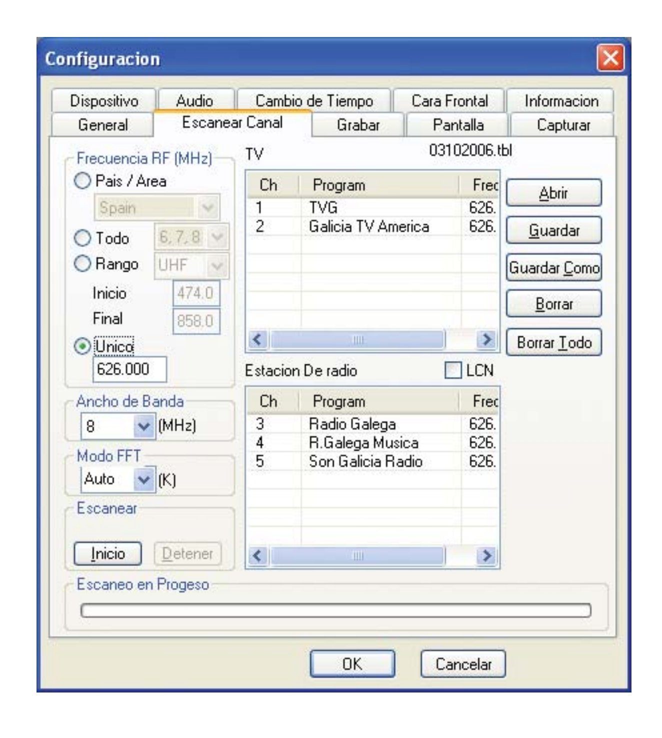
Pantalla completa: Activar pantalla completa

Siempre encima: Fijar la ventana visualizadora de imagen en primer plano

OSD Disponible: Activa el menú en pantalla

Refrescar Información RF: Activar el visualizador de información RF

3.3.2.- Búsqueda de canales



Frecuencia RF: Hay cuatro modos disponibles: "Pais/Area", "Todo", "Rango", y "Unico".

Ancho de Banda: Hay 3 tipos de ancho de banda disponibles: "6", "7", y "8" MHz.

Inicio: Iniciar la búsqueda

Detener: Detener la búsqueda

Escaneo en proceso: Visualiza el estado del proceso de búsqueda

TV: Visualizar la lista de programas de TV encontrados

Estación de Radio: Visualizar la lista de programas de radio encontrados

Abrir: Abrir lista de programas creados

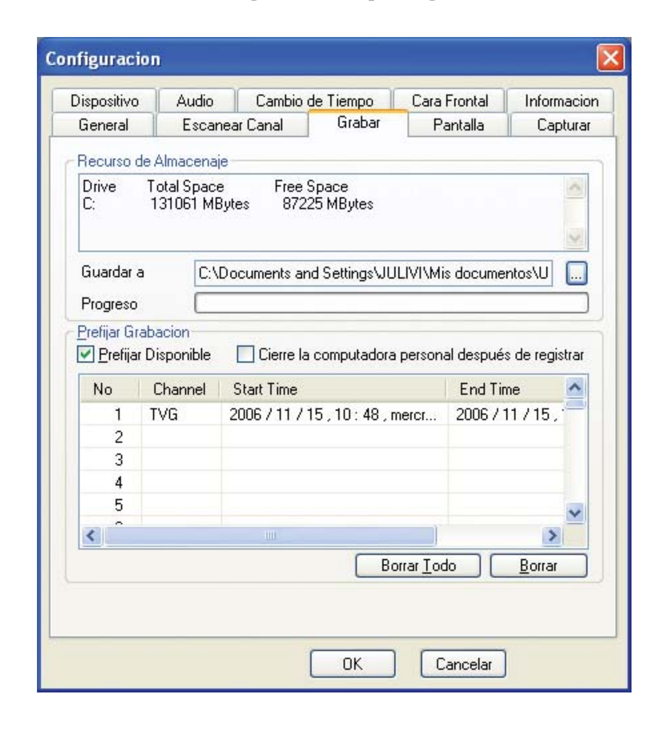
Guardar: Guardar lista de programas

Guardar como: Guardar lista de programas con otro nombre de archivo

Borrar: Borrar programas de una lista

Borrar Todo: Borrar programas de todas las listas

3.3.3.- Como grabar programas



Recurso de almacenaje: Visualizar el tamaño de la memoria del ordenador

Guardar a: Establecer lugar para la grabación

Progreso: Visualizar el progreso de la grabación

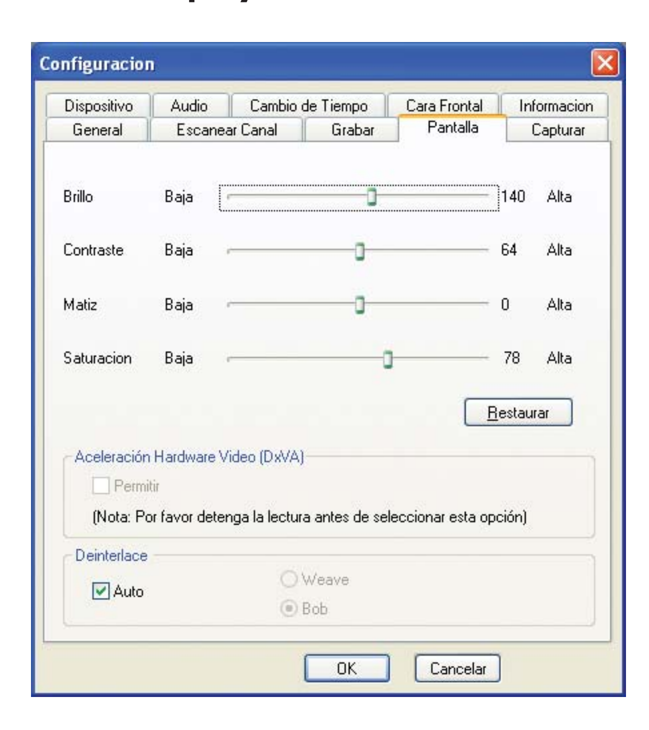
Prefijar Disponible: Activar la función de grabación preprogramada

Borrar Todo: Borrar todos los programas programados

Borrar: Borrar un programa programado

Nota: Una vez que la grabación esté completada, aparecerá "OK" en la lista

3.3.4.- Display



Brillo: Ajustar el brillo de la imagen

Contraste: Ajustar el contraste de la imagen

Matiz: Ajustar el color de la imagen

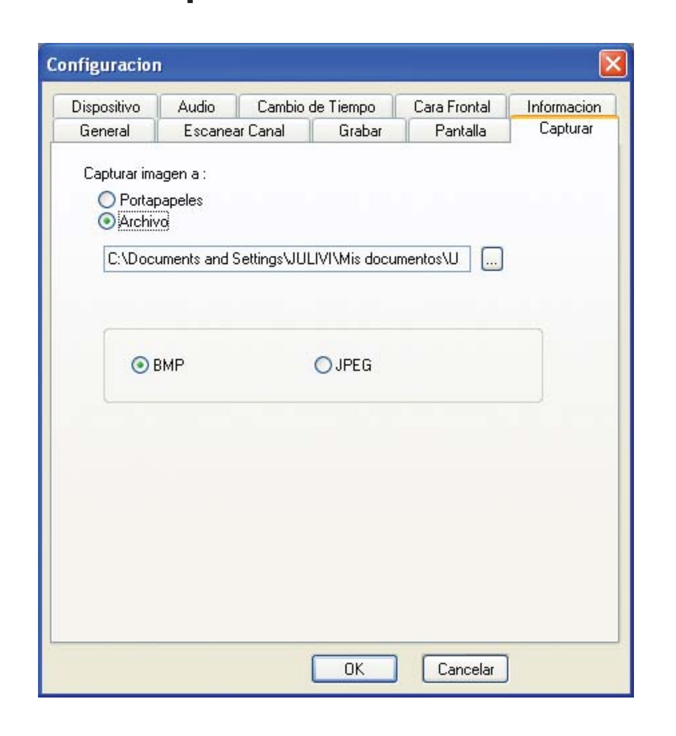
Saturación: la saturación de la imagen

Restaurar: Restaurar la configuración por defecto

DxVA: Aceleración de Video Microsoft DirectX. Una especificación API de Microsoft para el uso de hardware de aceleración de operaciones de descodificación 2-D.

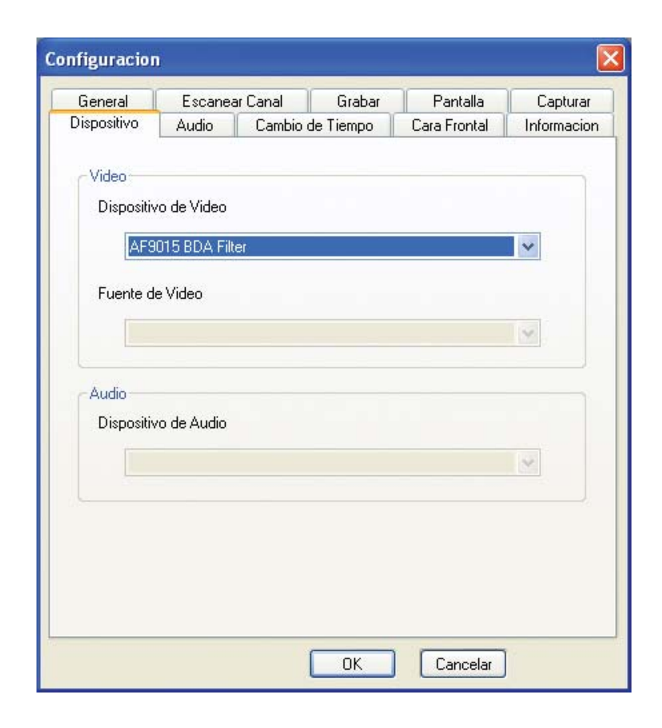
Deinterlace: Convierte video entrelazado en forma no entrelazado.

3.3.5.- Capturar



Coloca la imagen capturada en el portapapeles o en una carpeta asignada

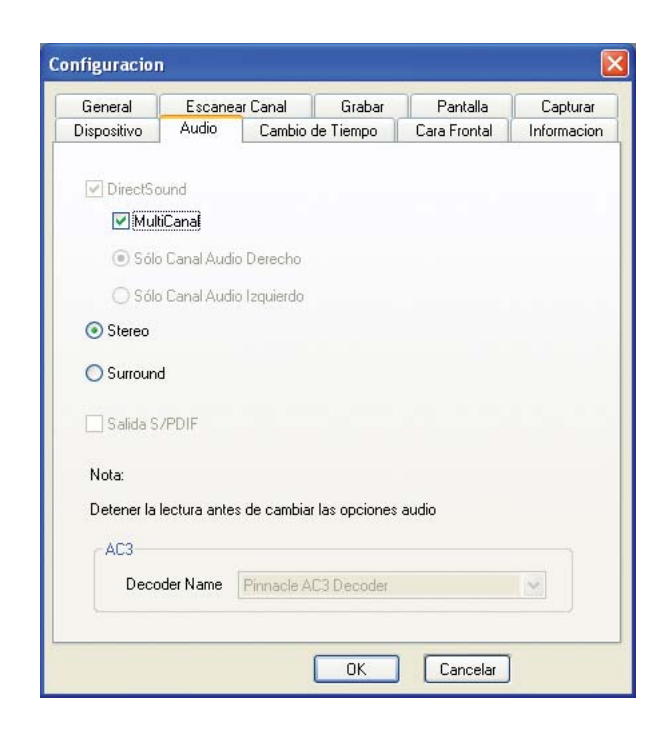
3.3.6.- Dispositivo



Selecciona el dispositivo de video o audio

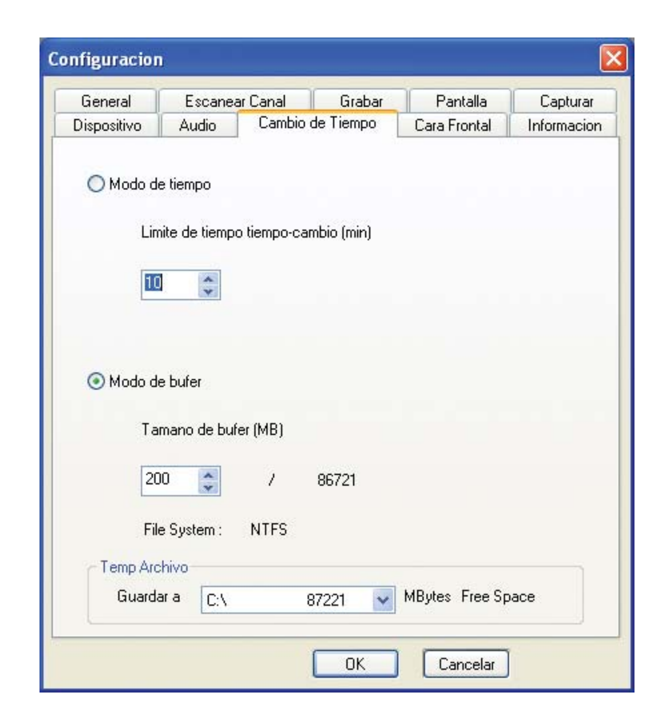


3.3.7.- Audio



El AC3 reconocerá al descodificador AC3 en el PC como filtro AC3.

3.3.8.- TimeShift



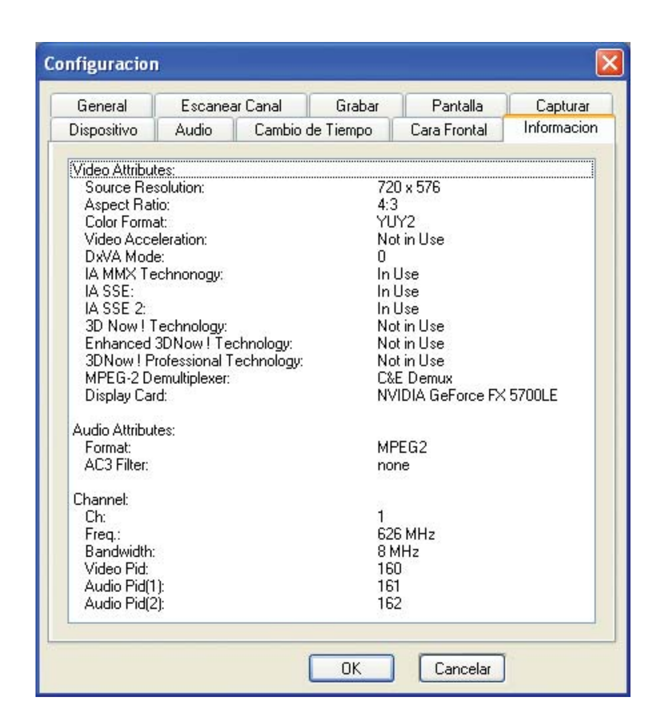
Seleccionar Modo tiempo o Modo de memoria intermedia para TimeShift.

3.3.9.- Máscara



Seleccione una máscara.

3.3.10.- Información

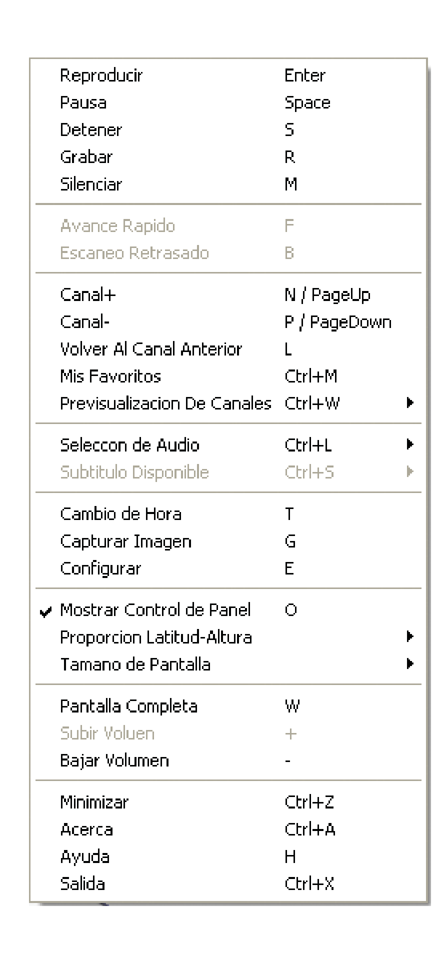


Muestra información sobre video, audio y canales



3.4.- Menú botón derecho

Las siguientes funciones aparecerán cuadro se pulsa el botón derecho en el panel de control o ventana de emisión TV.



TimeShift

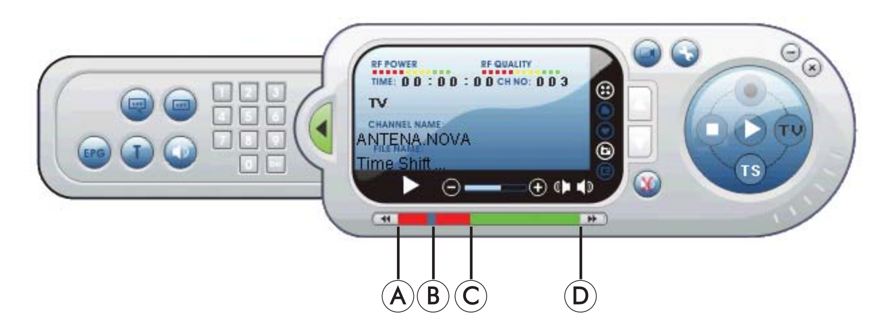
Esta función ha reemplazado a la función tradicional de TV. Ya no se perderá un programa nunca más.

Como operar

Haga clic en "TS", el programa se comenzará a grabar (éste se guardará temporalmente en los discos duros). Si se arrastra el punto de control hacia adelante lo máximo posible en la línea de tiempo roja, se podrá disfrutar de los contenidos de la grabación.

Mientras se pone el "TimeShift", se puede incluso, avanzar por encima de la línea verde del tiempo para alcanzar la emisión en directo al presionar "Forward Scan", o se puede ver el contenido de nuevo pulsando "Backward Scan"

Ilustración



A: El inicio del TimeShift.
B: Punto de control
C: La emisión en directo.
A-C: El contenido de la grabación (Rojo)
C-D: El tiempo restante que puede ser grabado (Verde)

Programar las grabaciones con antelación

Se pueden programar con antelación varias órdenes de grabación, y éstas se guardarán en el lugar que se les designe.

Pasos para la operación:

- Haga click en
- Pulse la página [**Grabar**].
- Marque "Prefijar Disponible".
- Para crear la grabación preprogramada, pulse el botón izquierdo del ratón en la primera linea vacia, después haga doble clic en ella y entrará en la página "Grabar Entrada".
- Escoga el canal que aparecerá en la columna de canal.
- Introduzca la información en los campos [Tiempo de Inicio] y [Tiempo Final].
- Haga click en "OK".



Grabación de Video Digital en Tiempo Real (DVR)

Se puede grabar el programa que se esté viendo en ese momento; el programa también se guardará en el lugar que se le designe.

Pasos para la operación

- Haga clic en y comenzará "DVR"
- Haga clic en otra vez, si se quiere detener la grabación, o haga clic en para detener la grabación.

Grabar Imagen

Se puede capturar la imagen del programa en marcha, y guardar esta imagen en formato BMP (*.bmp). Después se podrá editar la imagen con el software del PC.

Paso a seguir

- Haga clic en "Grab Image", la imagen se guardará.

Guía electrónica de programación (EPG)

Se puede consultar toda la programación con una semana de antelación mediante la EPG.

Paso a seguir

- Haga clic en , entonces se podrá ver con todo detalle la programación de la semana entrante y no perderse ningún programa.



Preste mucha atención a este paso y compruebe que la franja horaria sea correcta, si no fuese así, la EPG tampoco será correcta.



Lista de Favoritos

Se puede escoger algunos canales favoritos de la lista y bien borrarlos o modificarlos.

Pasos a seguir

▶ Seleccione los canales favoritos de la lista de canales, pulse el botón derecho del ratón, y éste mostrará "Add to Favorite".



▶ Mueva el cursor a "S", el "TV" que está en la parte de arriba de la imagen cambiará a "RADIO", haga clic en "S" de nuevo, los programas escogidos anteriormente formarán la lista de favoritos.



Previsualización Multicanal

Se pueden ver los 9 canales al mismo tiempo y escoger tu programa favorito para ver después de haber mirado todos los canales.

Pasos a seguir

- Haga click en 



- Utilice la teclas "Av Pág" y "Re Pág" que en el PC cambiarán de CH1~9 a CH10~otros. Siguiendo esta regla, usted podrá mirar 9 programas en la pantalla cada vez.

Cambiar el modo de ventana

Se puede cambiar el modo de ventana según las necesidades.

Pasos a seguir

- Pantalla completa: Haga click en , la ventana en la pantalla cambiará a pantalla completa.
- Reducción de ventana: Haga click en "Esc" para cambiar a ventana en la pantalla.

La ventana "Found new hardware wizard" aparece mientras se conecta el STICK USB DVB-T	Consulte el apartado “2.- Procedimiento para la instalación" en el manual de instrucciones. Si se cambia el puerto USB en Windows XP/2000, hay que instalar de nuevo el driver.
Que hacer si el STICK USB DVB-T no funciona correctamente	En la mayoría de los casos, es debido a que los drivers no se instalaron bien. Sería conveniente comprobar la instalación de los drivers en el administrador de dispositivos en el panel de Control de Windows. Dentro de la categoría de dispositivos "Sonido, video y juegos", deberá haber un dispositivo llamado "InAF9015 BDA". Si no fuese así, quite el dispositivo USB, vuelva a conectarlo al puerto USB y sigua los pasos del apartado “2. Procedimiento para la instalación" en el manual de instrucciones para volver a instalar el driver.
Windows no puede encontrar el STICK USB DVB-T	a. Compruebe si el STICK USB DVB-T esta bien conectado al Puerto USB. b. Después de conectar el dispositivo USB al puerto USB, espere al menos 3 segundos antes de arrancar el DVB-USB. c. Reinicie el sistema operativo. d. Ponga en marcha "Agregar/Quitar Hardware" desde el "Panel de Control" de Windows para instalar los drivers correctos. e. Desconecte el dispositivo USB, y después conéctelo de nuevo. El intervalo entre la desconexión y su posterior conexión deberá ser al menos de 3 segundos. f. Conecte el STICK USB DVB-T a otro Puerto USB del PC.
Windows no puede encontrar el driver del STICK USB DVB-T	Asegúrese de que el CD-ROM original esté en el lector de CD-ROM durante la instalación.
No se puede bloquear ningún canal de programas mientras funciona la búsqueda	Haga clic en "OK" después de crear o cambiar cualquier programación en "Búsqueda de Canal" antes de buscar la señal terrestre. Compruebe la conexión del cable entre el STICK USB DVB-T y la antena. Tenga en cuenta que el cable deberá estar bien conectado al conector del STICK USB DVB-T. Salga del DVB-USB. Desconecte el dispositivo USB, y después vuelva a conectarlo. Tenga en cuenta que el intervalo entre la conexión y desconexión deberá ser al menos de 3 segundos. Arranque el DVB-USB y pruebe de nuevo.
Qué hacer cuando aparece el diálogo de error o pantalla en negro	Puede ser causado por la mala calidad de la señal, el DVB-USB no recibe suficientes datos del programa o recibe datos erróneos. Compruebe la conexión entre el STICK USB DVB-T y la antena. Compruebe el driver de la tarjeta VGA o chip VGA integrado. Asegúrese que el sistema operativo sea Microsoft Windows 2000/XP. Instale Microsoft DirectX9.0c o superior.
No se puede poner el programa en marcha	Asegúrese de que se haya instalado el driver de la tarjeta de sonido y que la tarjeta de sonido esté funcionando. Tenga en cuenta que tanto si se quiere escuchar el audio como si no, la tarjeta de sonido y su driver deberán estar instalados. Compruebe la calidad de la señal y su potencia.
Al poner un programa solo se escucha el sonido pero no se ve ninguna imagen	Asegúrese de que el driver VGA y Microsoft DirectX9.0c estén instalados de forma correcta.
La reproducción de video DTV MPEG2 en el PC Notebook no es fluido	La reproducción de video MPEG2 consume muchos recursos de su CPU. Para conseguir un mayor rendimiento, asegúrese que el modo de "Ahorro de energía" del PC Notebook esté deshabilitado, de esta manera la CPU debería funcionar a su máxima frecuencia.

Telcor	**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD** **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE** ***DECLARATION DE CONFORMITE*** **DECLARATION OF CONFORMITY**

Fabricante / *Fabricante / Fabricant / Manufacturer*: **Telcor S.A.**
Dirección/ *Direção / Adresse / Address*: **Rúa B. Conxo, 17**
15706 Santiago de Compostela
SPAIN
NIF / *VAT* : **A-15229156**

Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:
Declara sob sua exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:
Declare, sous notre responsabilité, la conformité du produit:
Declare under our own responsibility the conformity of the product:

Referencia / *Referencia / Référence / Reference*: **7112**
Descripción / Descrição / *Description / Description*: **PC DTT receiver IOTRONIC**
Marca / *Marca / Marque / Trademark*: **IOTRONIC**

Con los requerimientos de la Directiva de baja tensión 73 / 23 / CEE y Directiva EMC 89 / 336 / CEE, modificadas por la Directiva 93 / 68 / CEE, para cuya evaluación se han utilizado las siguientes normas:

Com as especificações da Directiva da baixa tensão 73 / 23 / CEE e Directiva EMC 89 / 336 / CEE, modificadas pela Directiva 93 / 68 / CEE, para cuja aprovação se aplicou as seguintes normas:

Avec les spécifications des Directives 73 / 23 / CEE et 89 / 336 / CEE, modifiées par la directive 93 / 68 / CEE, pour l'évaluation on a appliqué les normes:

With the Low Voltage Directive 73 / 23 / EEC and the EMC Directive 89 / 336 / EEC as last amended by Directive 93 / 68 / EEC requirements, for the evaluation regarding the Directive, the following standards were applied:

EN 55013: 2001 / A1: 2003
EN 55020: 2002 / A1: 2003

Santiago de Compostela, 9/02/2007

CE

José L. Fernandez Carnero
Technical director

Distribuido por : Telcor S.A.   Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela. Spain



103903-01 7112_000_ES

IOTRONIC



Manuel d'utilisation



Adaptateur TNT pour PC

DVB-T USB STICK

Ref. 7112

Table des Matières

Pag.

1.1.- Introduction

DVB-USB est un adaptateur de télévision terrestre numérique pour utilisateurs de PC fixe et portable, permettant la visualisation et l'enregistrement de programmes TV numériques. L'enregistrement peut se faire pendant la visualisation du programme ou être programmé à l'avance.

DVB-USB autorise l'affichage de plusieurs canaux en simultanés, vous permettant ainsi de passer instantanément sur votre chaîne favorite. De plus, la fonction "Time Shift" vous offre une nouvelle expérience télévisuelle avec les fonctions pause, lecture, avance rapide ou retour sur les programmes en cours.

1.2.- Contenu de la boite

1 x Stick DVB-T USB
1 x Remote control unit
1 x Antenne droite DVB-T (UHF/VHF)
1 x USB xtension cable
1 x CD de drivers
(Logiciel multi langues et manuel d'utilisation)
3 x Guide d'installation rapide

1.3.- Equipements nécessaires

- Microsoft Windows 2000/XP
- Ordinateur PC ou Notebook PC
- CPU 800MHz ou supérieur, 1GHz recommandé
- 128M RAM ou plus, 256MB recommandé
- Carte vidéo VGA avec 16MB de mémoire
- Carte son
- Port USB libre
- Microsoft Direct X 9.0c ou supérieur
- 10MB d'espace disque disponible pour l'utilisation de logiciel
- 500MB d'espace disque pour l'utilisation du Time-Shifting, Enregistrement vidéo numérique en temps réel (DVR) et programmation d'enregistrement.

1.4.- Description

- Compatible au protocole DVB (ETS 300 744)
- Réception des canaux TV et Radio en numérique terrestre
- Enregistrement vidéo en temps réel (DVR) et programmateur
- Time-Shifting
- Guide électronique des programmes (EPG)
- Capture d'écran
- Visualisation Multi Chaînes
- Recherche automatique des canaux 6/7/8 M
- Teletexte *
- Liste favoris
- Logiciel décodage MPEG-II
- DxVA
- Multi-langue
- Sous-titre

1.5.- Spécification produit

- Compatible DVB - T (EN300744)
- Interface USB 2.0
- Entrée alimentation DC 5V±5%
- USB Bus-Powered, courant<500mA @ 5V DC
- Connecteur IEC
- Antenne droite DVB-T x 1 (UHF/VHF)
- LED verte: POWER ON

Note: Les radios numériques mentionnées ici ne sont pas les radios DAB (Digital Audio Broadcasting), les paramètres de ces radios dépendent des fournisseurs de contenu DVB-T, des multiplexes audio.

Note: * Dépend du fournisseur

Avant de démarrer l'installation, il est important de savoir:

Qu'une installation complète comprend les "Drivers" et le "programme d'application", qui peuvent être installés facilement à partir du CD. Merci de suivre ces instructions.

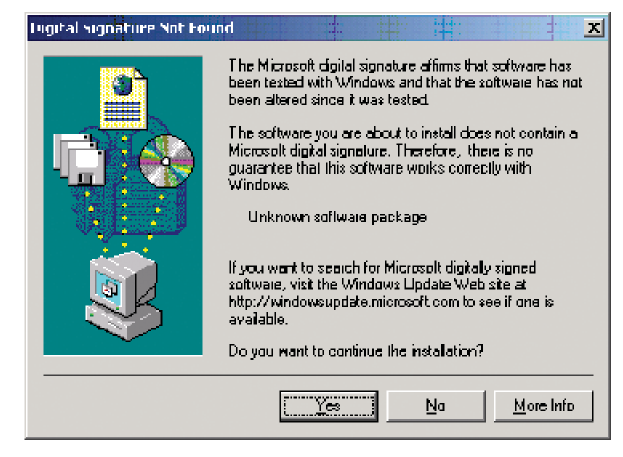
Note: Assurez vous que le DVB-T USB STICK "n'est pas" connecté à votre PC lorsque vous installez le logiciel.

A.- Lorsque vous insérez le CD dans le lecteur CD-ROM, l'installation débute automatiquement. Si ce n'est pas le cas, exécutez le programme "**Setup.exe**" disponible sur le CD.

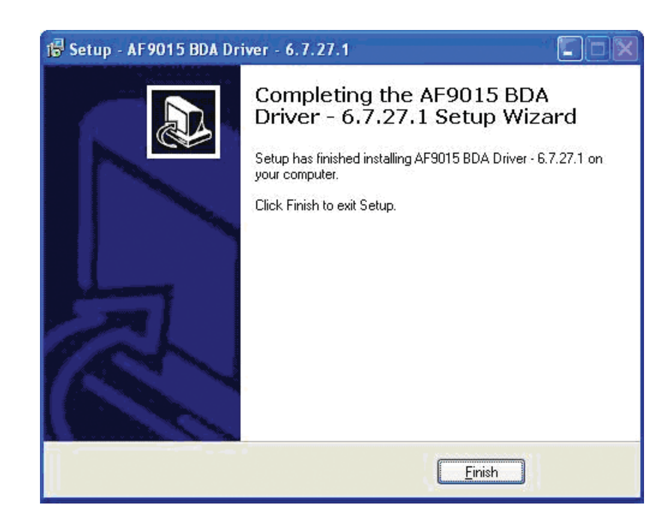


B.- La première étape est l'installation des drivers et Windows affichera une fenêtre d'avertissement, sélectionnez "**Continuer**". Si vous utilisez Windows 2000, apparaîtra le message "**Digital Signature Not Found**". Sélectionnez "**Yes**" pour continuer l'installation.

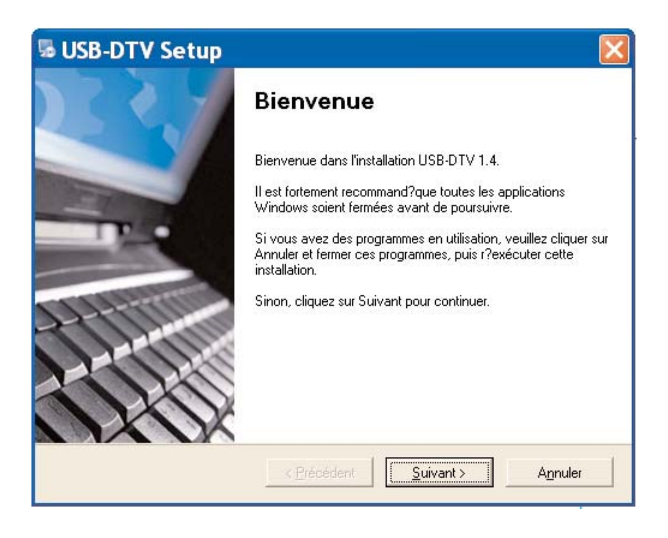




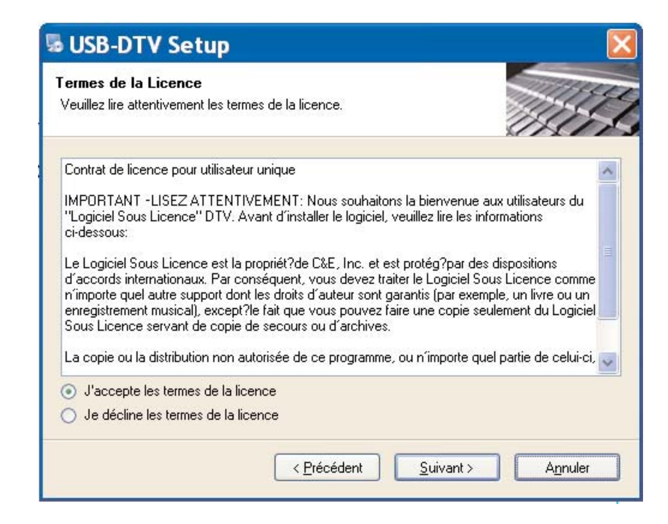
C.- Après l'installation complète des drivers, cliquez sur "**Finish**" pour sortir du programme d'installation des drivers.



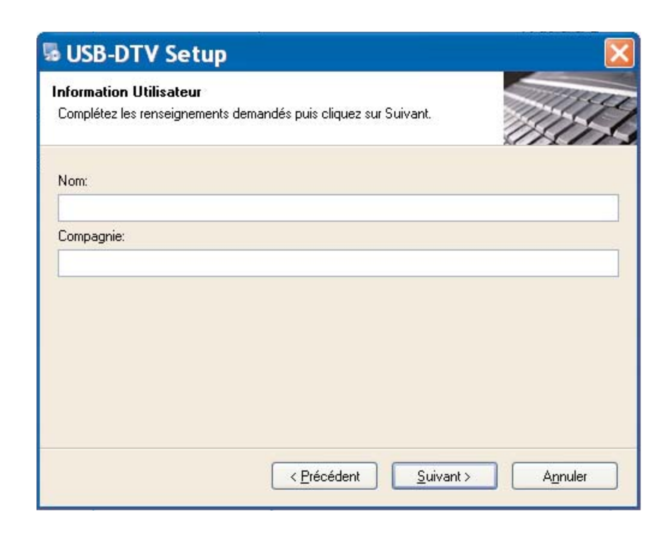
D.- Installation USB DTV. Cliquez sur "**Suivant**" pour continuer.



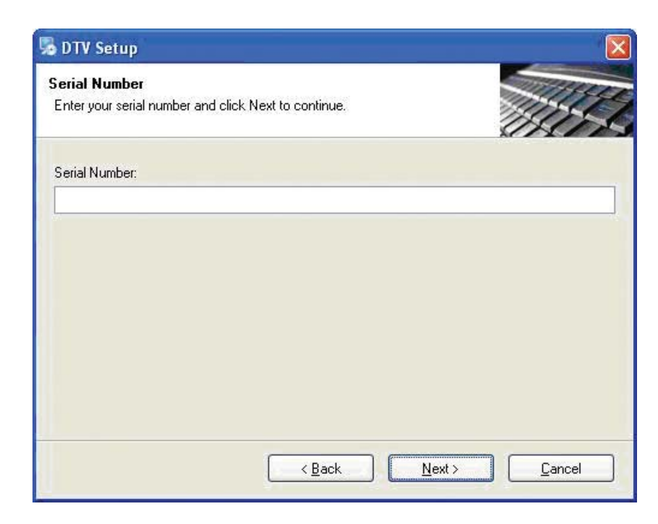
E.- Choisissez "**J'accepte les ....**" et cliquez sur "**Suivant**" pour continuer.



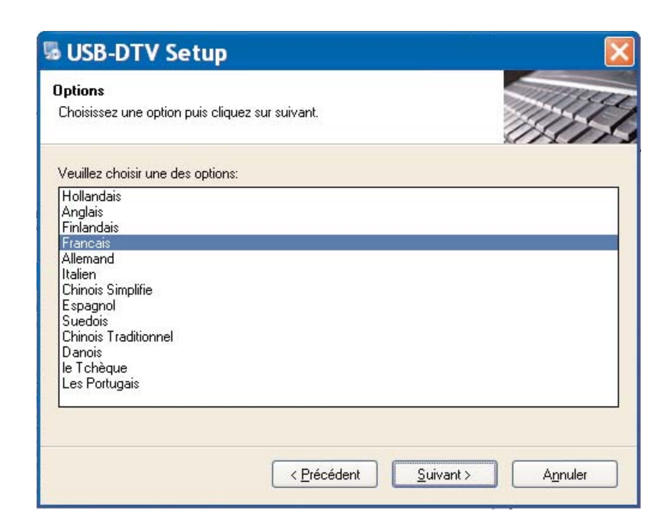
F.- Entrez vos informations personnelles et cliquez sur "**Suivant**" pour continuer.



G.- Entrez le numéro de série à 16 chiffres et cliquez sur "**Next**" pour continuez. (Ce numéro se trouve sur l'étiquette du CD)



H.- Sélectionnez la langue de l'interface utilisateur que vous souhaitez pour l'installation et cliquez sur "**Suivant**" pour continuer.



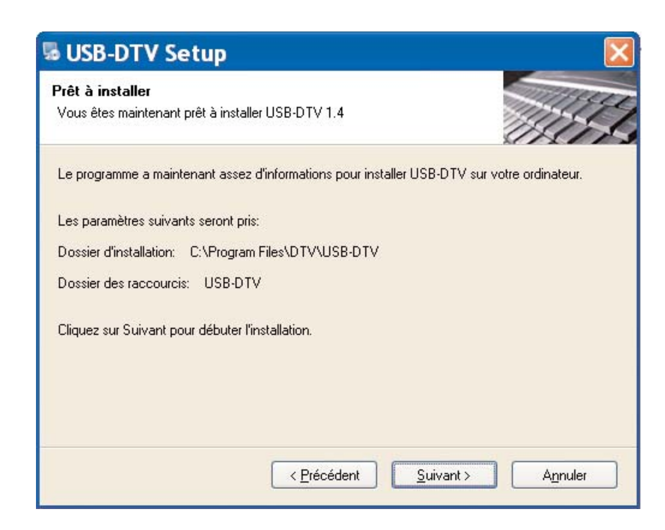
I.- Sélectionnez un répertoire d'installation et cliquez sur "**Suivant**" pour continuer.
(Ou cliquez sur "**Parcourir ...**" pour choisir un autre répertoire existant)



J.- Sélectionnez un raccourci et cliquez sur "**Suivant**" pour continuer.



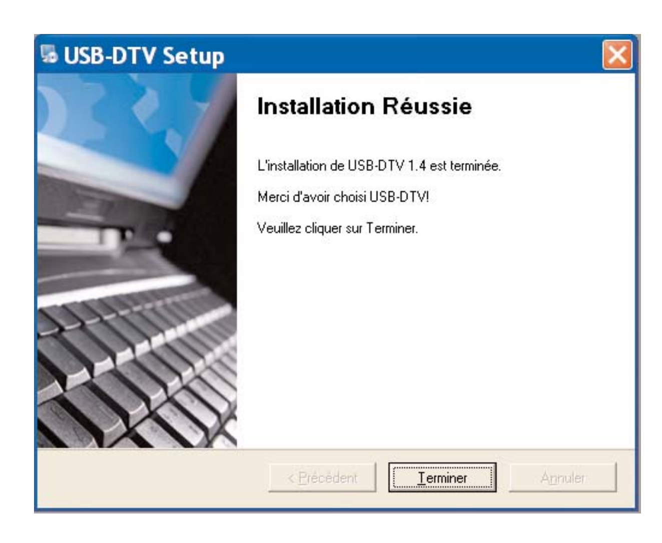
K.- Cliquez sur "**Suivant**" pour procéder à l'installation



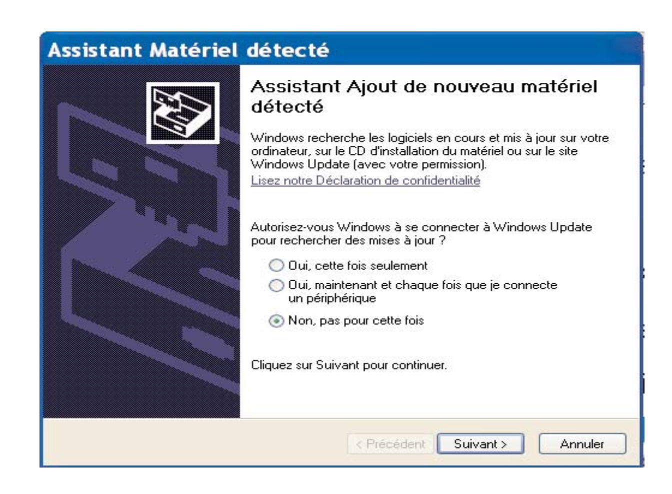
L.- Redémarrez l'ordinateur et assurez vous que le STICK DVB-T USB est correctement connecté à celui-ci. Attendez 2-3 minutes pour que le système trouve le produit. Le STICK DVB-T USB est maintenant correctement installé.



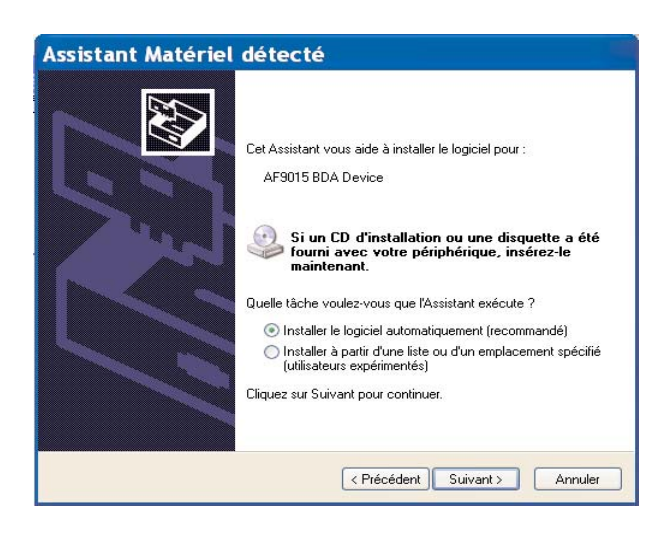
M.- Cliquez sur "**Terminer**" pour compléter l'installation.



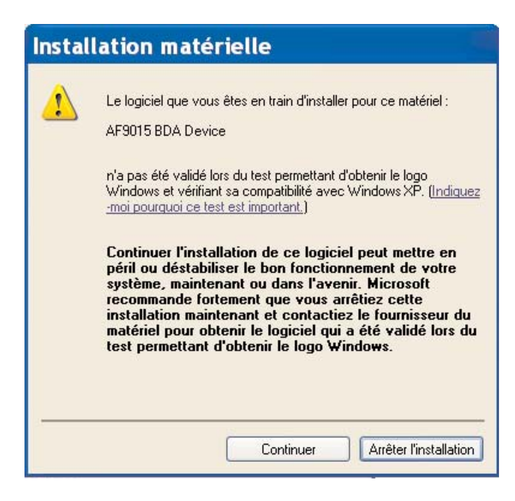
N.- Branchez le produit au PC, Windows trouvera le driver, et une fenêtre "**Assistant matériel détecté**". Si vous utilisez Windows XP, un fenêtre s'affiche, permettant le téléchargement des drivers depuis Windows update, sélectionnez "**Non, pas pourcette fois**" et cliquez sur "**Suivant**".



O.- Sélectionnez "**Installer le logiciel...**" et cliquez sur "**Suivant**".

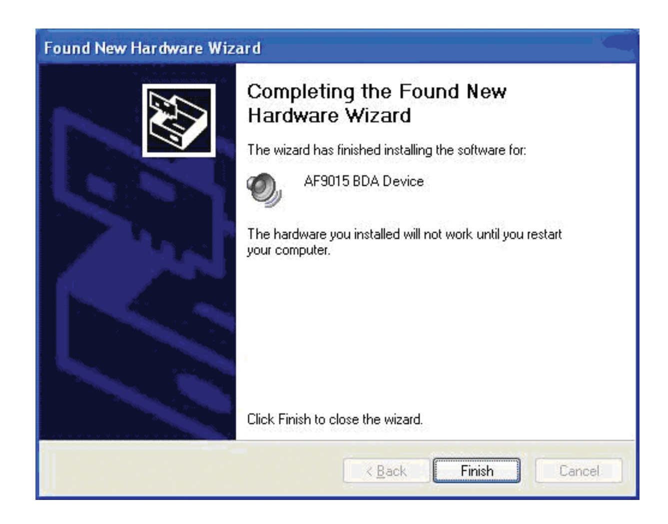


P.- Pendant l'installation des drivers, une fenêtre s'affichera, sélectionnez "**Continuer quand même**". Si vous utilisez Windows 2000, apparaîtra "**Digital Signature Not Found**". Sélectionnez "**Yes**" pour continuer l'installation. Le logiciel a été testé et validé pour fonctionner correctement avec Windows





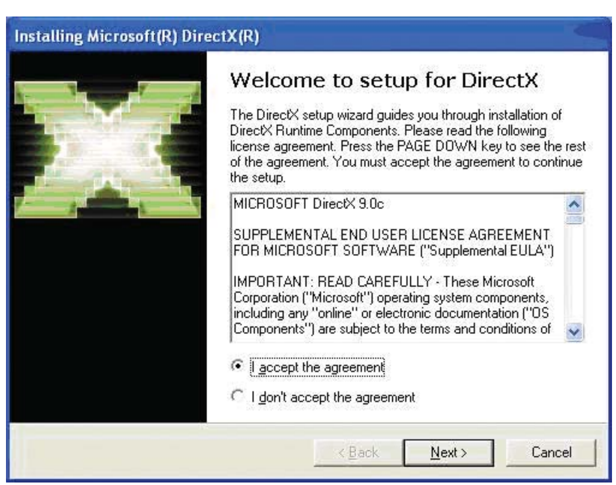
Q.- Cliquez sur "**Finish**" pour fermer l'installation.



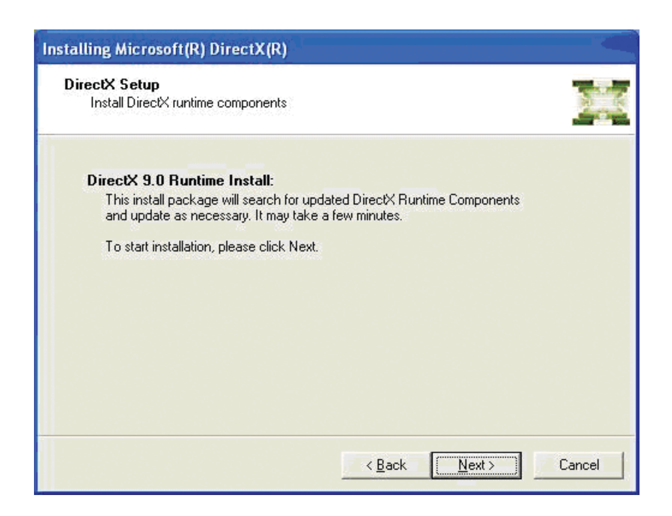
Partie optionnelle

Lorsque vous installez ce driver, l'installation teste votre système, si celui ci est antérieur à Windows 2000 Service Pack 4 / XP Service Pack 2, le driver installera Direct X 9.0c (comme l'image ci-dessous) sur votre ordinateur.

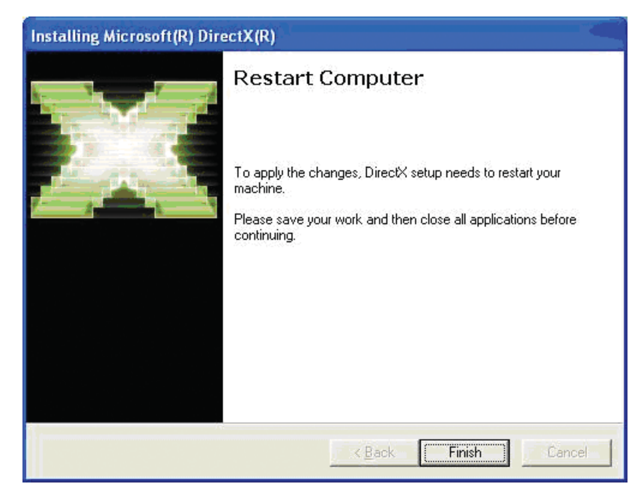
- Sélectionnez "**I accept the agreement**" et cliquez sur "**Next**".



- Cliquez sur "**Next**".



- Après l'installation, cliquez sur "**Finish**", l'ordinateur redémarre automatiquement.



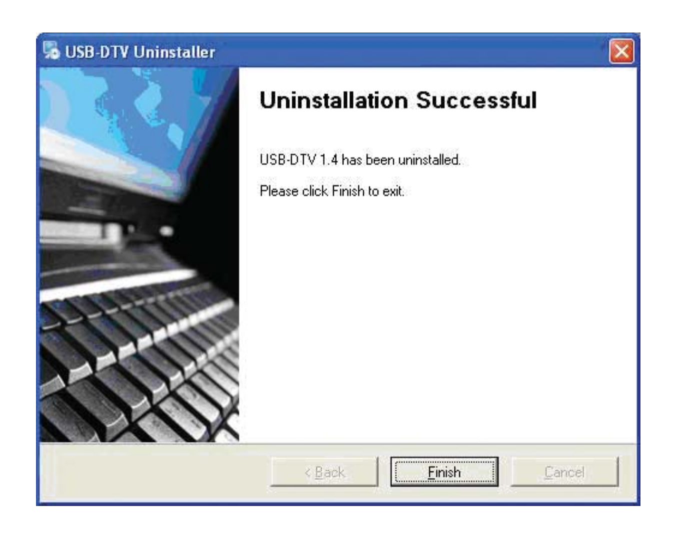
Désinstallation

Etape 1. Vous pouvez le faire de 2 façons:

- Sélectionnez "Démarrer" => "Programmes" => "USB-DTV" =>"Désinstaller USB-DTV".
- Sélectionnez "Panneau de configuration" => "Ajouter ou supprimer des programmes" => "USB-DTV 1.4" => cliquez sur "Supprimer". L'image suivante s'affiche, appuyez sur "**Next**".



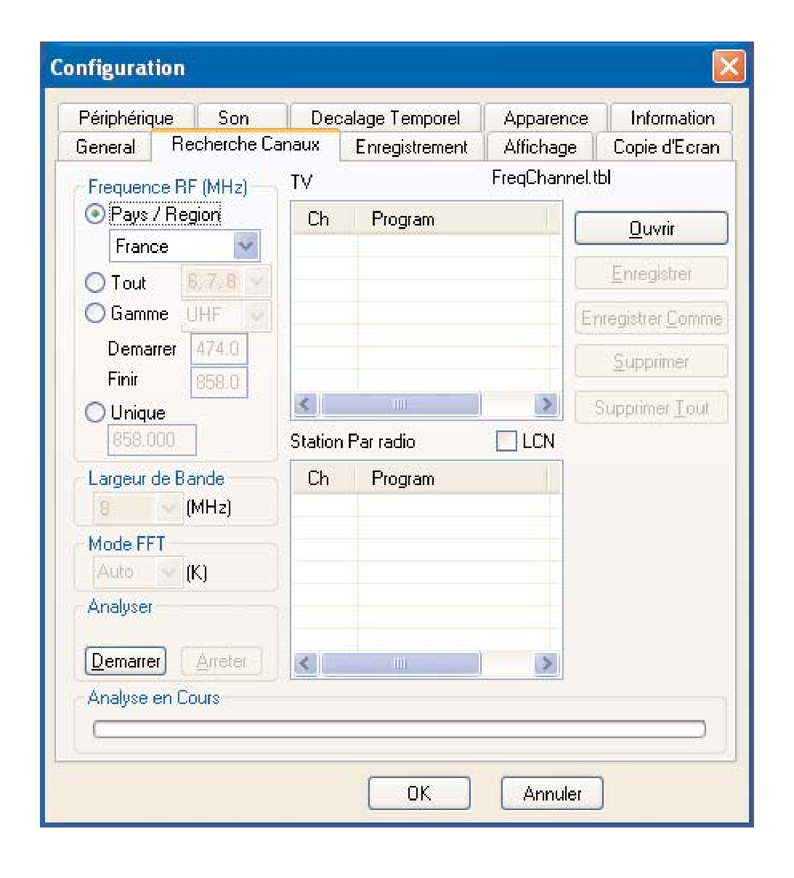
Etape 2. Lorsque la désinstallation est terminée, cliquez sur "**Finish**", et redémarrez l'ordinateur.



3.1.- Comment scanner

Avant de visionner et d'écouter les chaînes TV/Radio, lancez "**Recherche canaux**" et choisissez une des quatre méthodes de recherche ("Pays/Region", "Tout", "Gamme", et "Unique"). Le résultat du scan s'affiche sur les listes TV et Radio, vous pouvez maintenant sauvegarder la liste pour une utilisation ultérieure.

Le programme vous demande de rechercher les canaux quand vous exécutez pour la première fois le logiciel DVB-USB.



Etape 1. Sélectionnez le pays ou la zone où vous êtes.

Etape 2. Cliquez sur "**Demarrer**" pour lancer la recherche.

Etape 3. Cliquez sur "**OK** " quand la recherche est terminée.

3.2.- Introduction au Panneau de contrôle

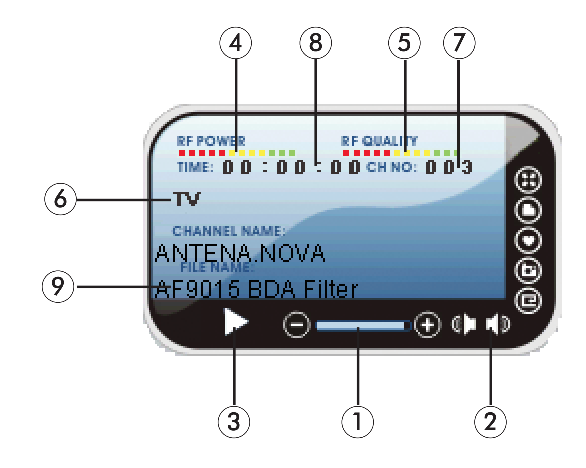
Le panneau de contrôle par défaut du DVB-USB est affiché ci-dessous. Toutes les fonctions principales peuvent être sélectionnées via les boutons ou les icônes sur le panneau de contrôle. Les messages délivrés à votre attention s'afficheront sur la partie gauche de l'écran LCD pour vous indiquer les informations en cours.



Boutons

	Lecture - TV, fichiers		Ouverture Favoris
	Stop - TV, enregistrement, fichiers, TimeShift		Ouverture télétexte
	Pause - TV, enregistrement, fichiers, TimeShift		Mute On/Off
	Avance rapide - fichiers, TimeShift	0	Clavier numérique (0~9)
	Retour - fichiers, TimeShift	Del	Effacer entrée
	Capture écran (capture image unique)		Chaîne suivante
	Enregistrement TV		Chaîne précédente
	Minimiser dans la barre des taches		Retour à la dernière chaîne
	Fin du programme	TV	Retour TV
TS	Activer/Désactivez TimeShift		Visualisation multi - canaux
	Ouverture fichiers		Agrandir en plein écran / restaurer
	Ouverture fenêtre configuration des fonctions		Réglage volume
EPG	Ouverture fenêtre EPG		Choisir la langue d’audio
	Choisir le canal d’audio		Choisir les sous titres

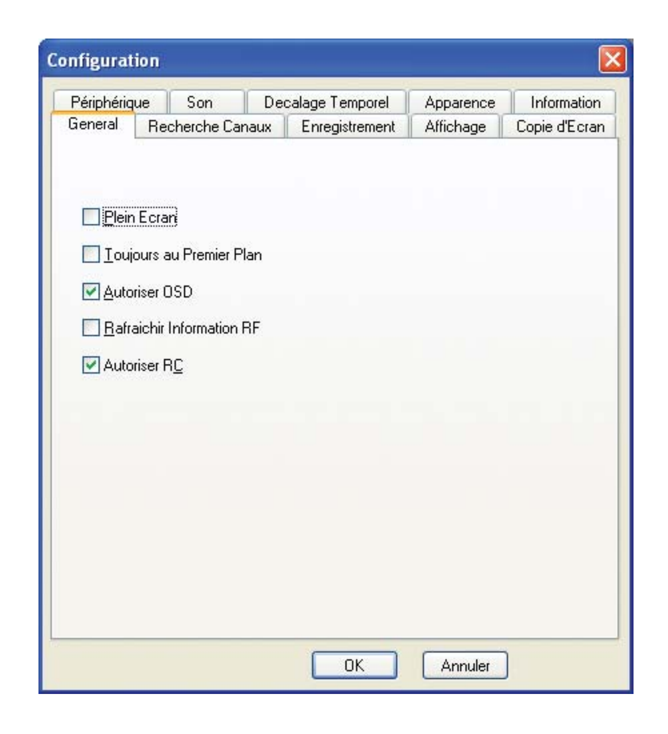
Afficheur LCD



1	Affichage volume
2	Affichage le canal d'audio et le état de "Mute" (on/off)
3	Affichage statut de lecture
4	Affichage niveau signal
5	Affichage qualité signal
6	Affichage type média
7	Affichage canal
8	Affichage TimeShift temps de lecture
9	Affichage nom de fichier ou nom de l'élément externe

3.3.- Configuration fonction

3.3.1.- Général



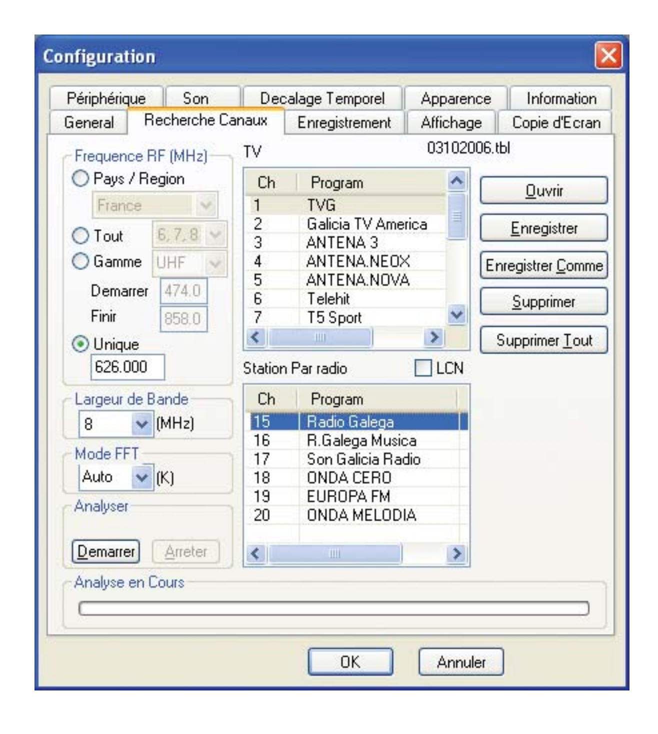
Plein Ecran: Active la lecture plein écran

Toujours au Premier Plan: Fixe l'affichage de l'image en haut du bureau

Autoriser OSD: Active l'affichage OSD

Refraichir Information RF: Active l'affichage des informations RF

3.3.2.- Recherche canaux



Fréquence RF: 4 modes de sélection disponibles: "Pays/Region", "Tout", "Gamme", et "Unique".

Largeur de bande: 3 types de largeur de bande disponibles: "6", "7", et "8" MHz

Demarrer: Démarrer la recherche

Arreter: Arrêter la recherche

Analyse en cours: Affiche la progression du scan

TV: Affiche la liste des programmes TV scannés

Station par Radio: Affiche la liste des programmes Radio scannés

Ouvrir: Ouvrir une liste de programmes crée

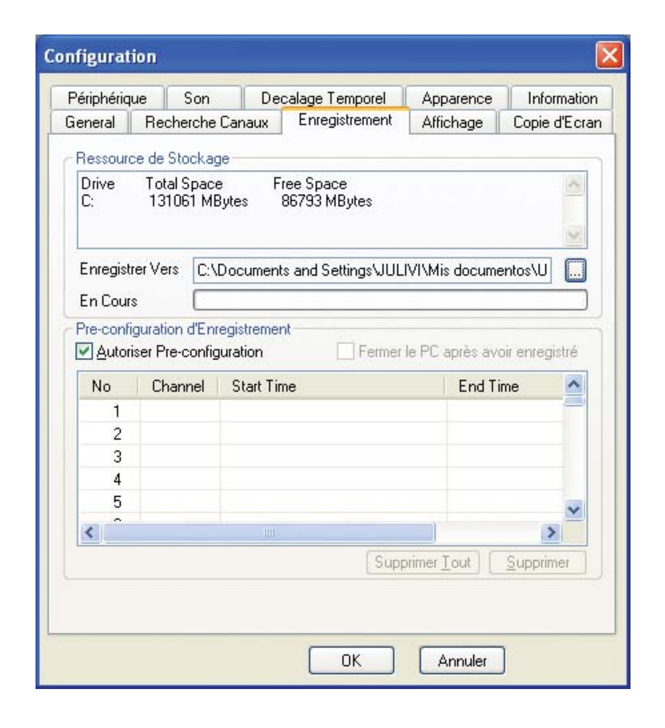
Enregistrer: Sauvegarder une liste de programmes

Enregistrer Comme: Sauvegarder une liste de programmes sous un autre nom

Supprimer: Effacer des programmes d'une liste

Supprimer Tout: Effacer les programmes de toutes les listes

3.3.3.- Programme d'enregistrement



Ressource de stockage: Affiche la mémoire de l'ordinateur

Enregistrer Vers: Configuration emplacement de stockage

En cours: Affichage de la progression de l'enregistrement

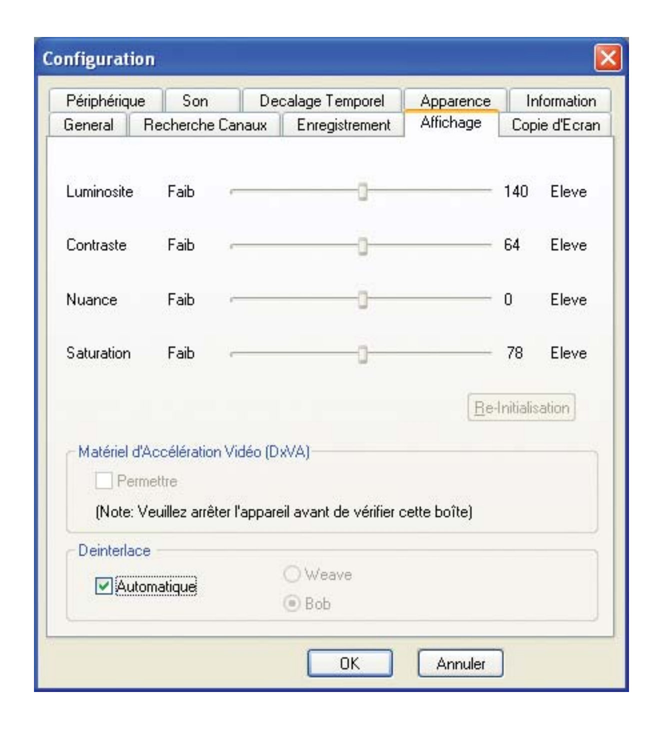
Autoriser Pre-configuration: Active la fonction de programmateur d'enregistrement

Supprimer Tout: Efface tout les programmateurs

Supprimer: Efface un programmateur

Note: Une fois un enregistrement complet, le signe "OK" apparaît sur la liste

3.3.4.- Affichage



Luminosité: Ajuste la luminosité de l'image

Contraste: Ajuste le contraste de l'image

Nuance: Ajuste l'hue de l'image

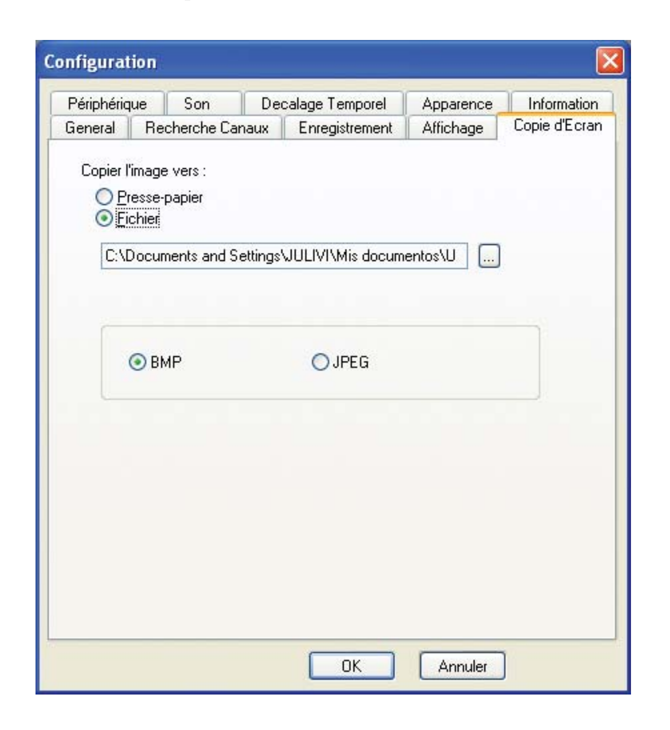
Saturation: Ajuste la saturation de l'image

Re-Initialisation: Revenir aux paramètres par défaut

DxVA: Microsoft DirectX Video Acceleration. Une spécification Microsoft API pour l'utilisation d'un logiciel d'accélération des opérations de décodage 2-D.

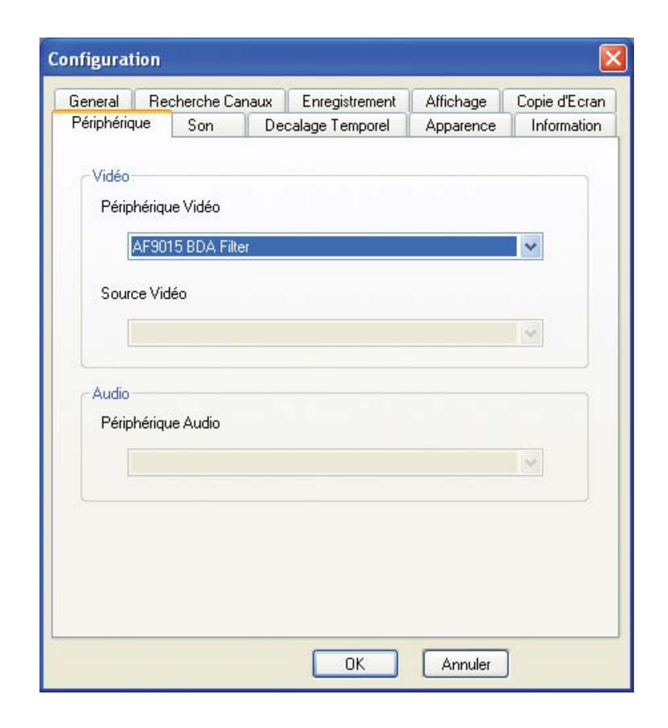
Deinterlace: Conversion d'une vidéo entrelacée sur une vidéo non entrelacée.

3.3.5.- Capture



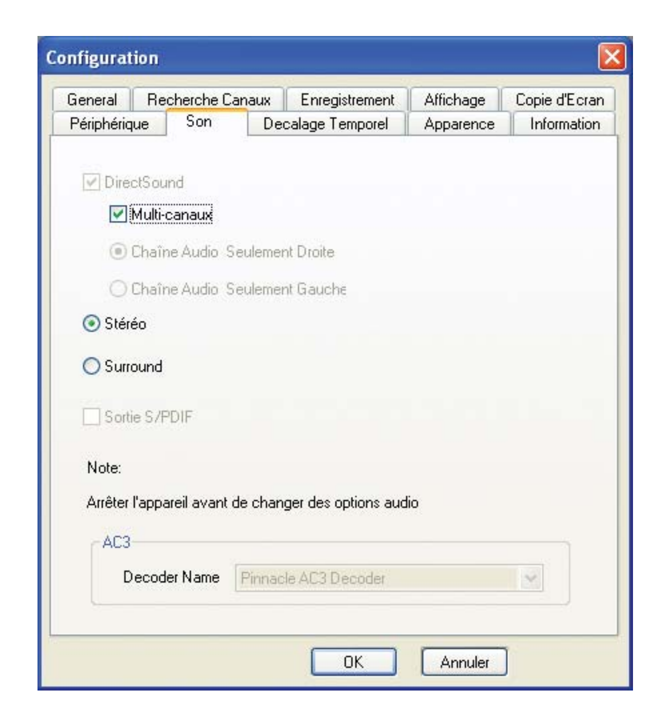
Configuration des captures d'image dans le Clipboard ou dans un répertoire.

3.3.6.- Option



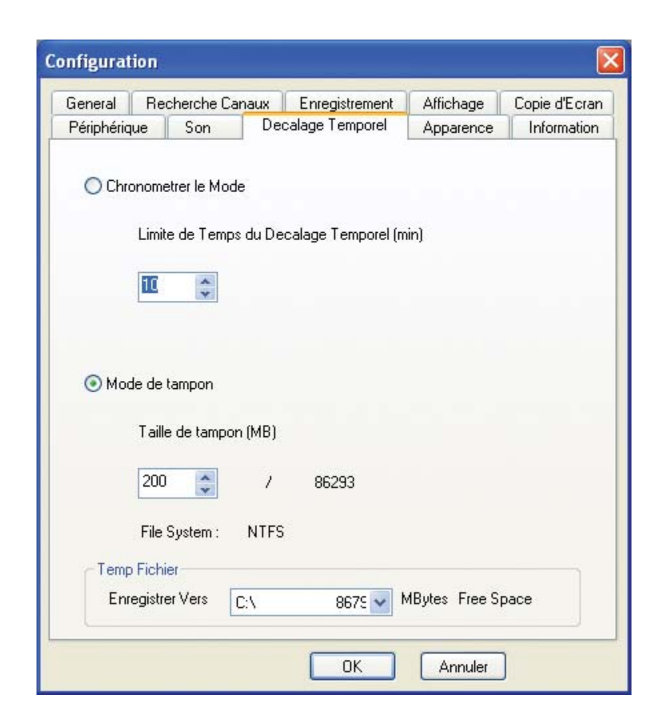
Choix des options Audio et Vidéo.

3.3.7.- Audio



AC3 détection du décodeur AC3 sur votre PC.

3.3.8.- TimeShift

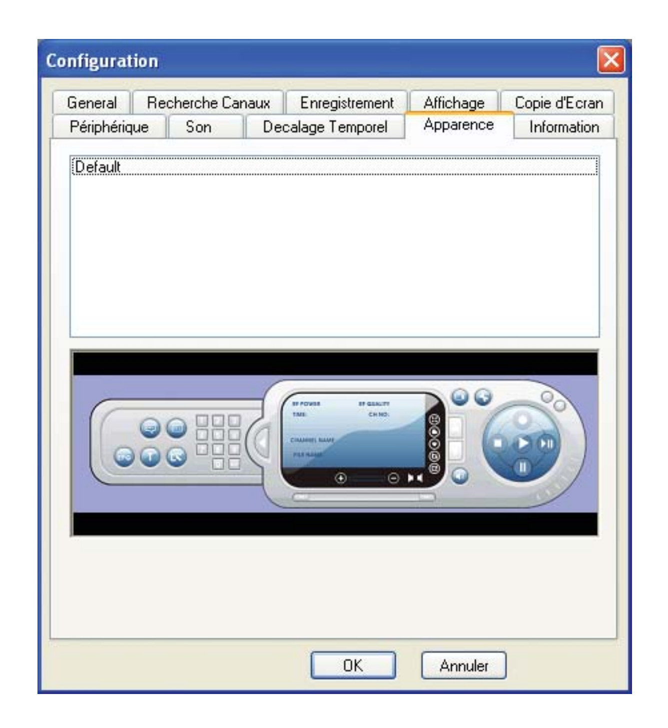


Configuration durée ou taille pour le TimeShift.



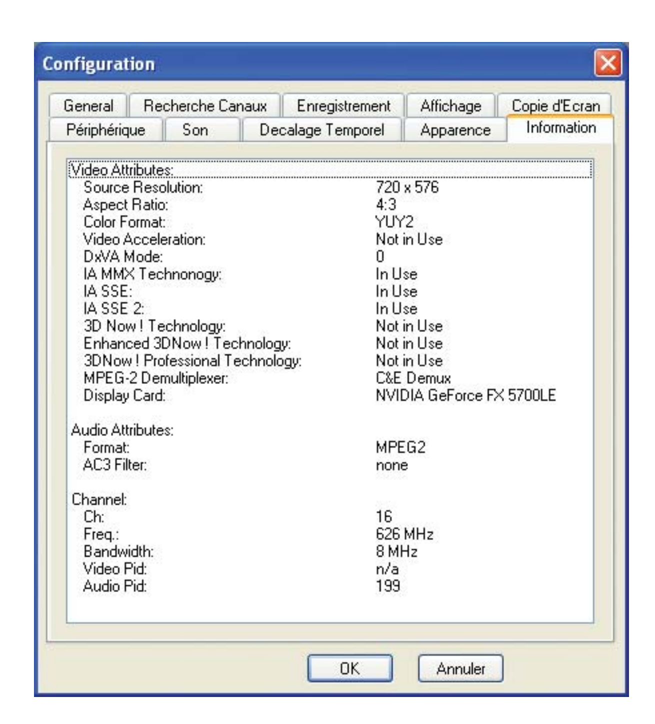


3.3.9.- Skin



Choix du skin.

3.3.10.- Information



Affiche les informations sur vidéo, audio et canal.

3.4.- Menu click droit

Les fonctions suivantes apparaissent lorsque vous cliquez droit sur le panneau de contrôle ou sur la fenêtre TV.

Lire	Enter
Pause	Space
Arreter	S
Enregistrer	R
Silencieux	M
Analyse en Avant	F
Analyse en Arriere	B
Canal Suivant	N / PageUp
Canal Precedent	P / PageDown
Rappeler	L
Mes Favoris	Ctrl+M
Presentation Preliminaire Multi-Canaux	Ctrl+W
Selectionner la Langue Sonore	Ctrl+L
Autoriser Subtitle	Ctrl+S
Decalage Temporel	T
Saisir l'Image	G
Configuration	E
Montrer Panneau de Configuration	O
Taux d'Aspect	
Taille de l'Ecran	
Plein Ecran	W
Augmenter le Volume	+
Diminuer le Volume	-
Diminuer la Fenetre	Ctrl+Z
Au Sujet de	Ctrl+A
Aide	H
Quitter	Ctrl+X

TimeShift

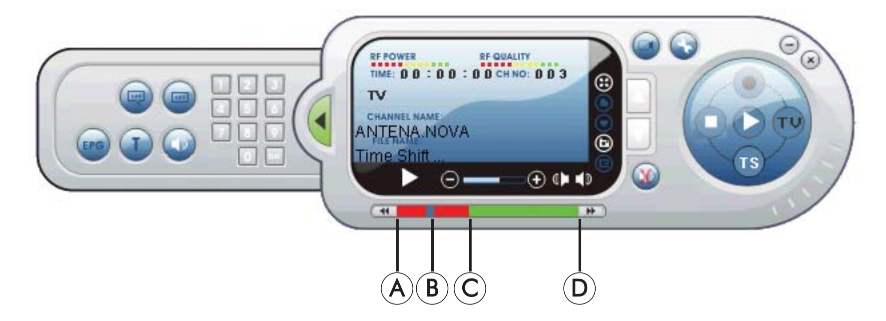
Cette fonction élargie le visionnage traditionnel de la télévision, désormais, vous ne manquerez plus un seul moment de votre programme.

Comment faire

Cliquez sur "TS", le programme démarre l'enregistrement (le programme est temporairement sauvegardé sur le disque dur), lorsque vous revenez, mettez le point de contrôle sur le début de temps en rouge, alors vous pouvez visionner le contenu enregistré.

Pendant le "TimeShift" en cours, vous pouvez aller en avant jusqu'au début de la ligne verte pour voir le programme en live en pressant "En avant", ou revoir le contenu en pressant "Retour"

Illustration



A: Début du TimeShift.
B: Point de contrôle.
C: Retour au "live".
A-C: Le contenu enregistré (Rouge).
C-D: Le temps restant pour enregistrement (Vert).

Enregistrement différé

Vous pouvez programmer plusieurs enregistrements, qui peuvent être sauvegardés à la position désignée.

Comment faire:

- Cliquez sur
- Appuyez sur page [**Enregistrement**].
- Appuyez sur "Autoriser Pre-configuration".
- Entrez dans l'enregistrement différé, appuyez sur le bouton gauche de la souris, puis double cliquez et entrez dans “Entrer Enregistrement”.
- Choisissez le canal désiré parmi les canaux présents dans la liste.
- Entrez les informations dans les champs [Temps de Depart] et [Temps de Fin].
- Cliquez sur "OK".

Entrer Enregistrement

Canal: 1 TVG

Temps de Depart: 16/11/2006 09 : 29

Temps de Fin: 16/11/2006 09 : 29

Programmation de Date
- Une fois que
- Chaque jour
- Chaque
  - Dimanche, Jeudi, Lundi, Vendredi, Mardi, Samedi, Mercredi
- MuteMettre les haut-parleurs en silence en enregistrant

OK | Annuler

Enregistrement vidéo numérique en temps réel (DVR)

Vous pouvez enregistrer le programme en cours de visionnage; alors, ce programme sera sauvegardé sur l'emplacement désigné.

Comment faire

- Cliquez sur et le "DVR" commence.
- Cliquez sur de nouveau, si vous désirez arrêter l'enregistrement, ou cliquez pour stopper l'enregistrement.

Enregistrement image

Vous pouvez garder des images à partir du programme en cours, et les sauvegarder sous format BMP (*.bmp).

Comment faire

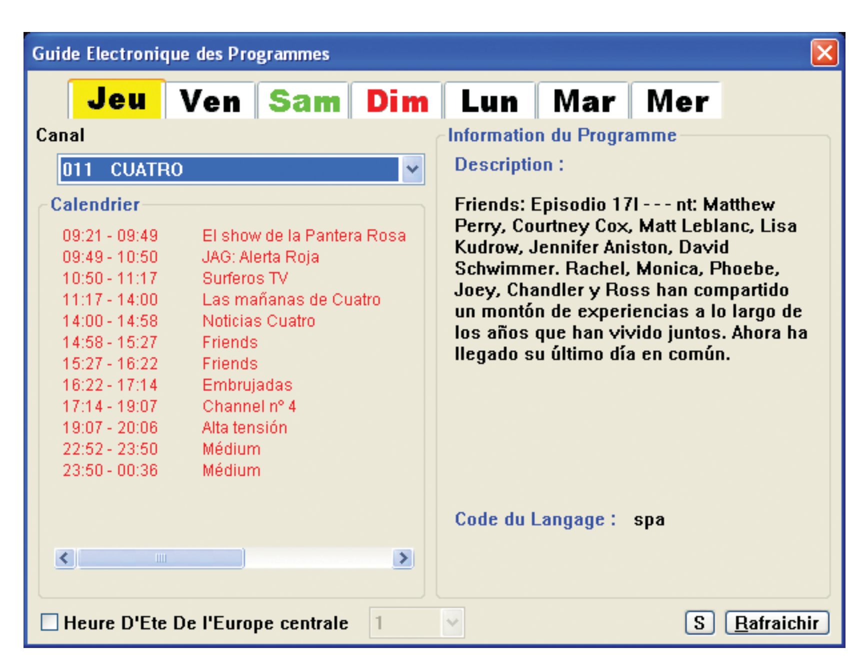
- Cliquez sur "Saisir l'image", L'image est sauvegardée.

Guide électronique des programmes (EPG)

Vous pouvez connaître tous les programmes jusqu'à une semaine avec l'EPG.

Comment faire

- Cliquez sur , alors vous pouvez voir le détail de tous les programmes de la semaine en cours.



Assurez vous bien que votre système OS soit à la bonne heure et à la bonne date, si l'heure est incorrecte, l'EPG le sera également.



Liste favorite

Vous pouvez choisir quelques chaînes favorites de la liste, ainsi que les supprimer ou les modifier.

Comment faire

▶ Choisissez les chaînes favorites de la liste de canaux, et appuyez sur le bouton droit de la souris, alors apparaît "Ajouter aux Favoris".



▶ Déplacez le curseur jusqu'à "S", le "TV" qui est en haut de l'image pour changer "RADIO", cliquer sur le "S" de nouveau, la chaîne favorite que vous avez choisi avant sera dans la liste de favoris.



Visualisation Multi-canaux

Vous pouvez regarder jusqu'à 9 chaînes en même temps, et choisir votre programme favori pour le regarder normalement.

Comment faire

- Cliquez sur



- Utilisez "Pg Up" et "Pg Dn" de votre ordinateur pour changer entre CH1~9 et CH10~+. Vous changez ainsi les 9 programmes à chaque fois.

Changement du mode fenêtre

Vous pouvez changer la fenêtre selon votre besoin.

Comment faire

- Plein écran: Cliquez sur , Le mode fenêtre passera en mode plein écran.
- Réduction fenêtre: Cliquez sur "Esc" pour revenir au mode fenêtre.

La fenêtre "Nouveau matériel détecté" s'affiche pendant le branchement du STICK DVB-T USB	Référez vous au "Chapitre 2. Procédure d'installation" du manuel. Sur Windows XP/2000, si vous changez de port USB, vous devez de nouveau installer les drivers.
Le STICK DVB-T USB ne fonctionne pas correctement	Dans la plupart des cas, il s'agit d'un problème d'installation des drivers. Vous devez vérifier l'installation des drivers dans le gestionnaire de périphérique Windows. Dans la catégorie "Contrôleurs Audio, vidéo et jeu", il doit y avoir une ligne nommée "AF9015 BDA Device". Si ce n'est pas le cas, retirez le produit USB, rebranchez le sur le port USB et suivez les étapes du "Chapitre 2. Procédure d'installation" du manuel pour refaire l'installation des drivers.
Windows ne trouve pas le STICK DVB-T USB	a. Vérifiez que le STICK DVB-T USB est correctement connecté sur un port USB. b. Après que le produit USB soit branché sur un port, attendez 3 secondes avant de lancer DVB-USB. c. Redémarrer votre OS. d. Exécutez "Ajout de matériel" depuis le "Panneau de configuration" Windows pour installer les bons drivers. e. Débranchez le produit USB, puis rebranchez le. L'intervalle de temps entre le débranchement et le branchement doit être au moins de 3 secondes. f. Branchez le STICK DVB-T USB sur un autre port USB du PC.
Windows ne trouve pas les drivers du STICK DVB-T USB	Vérifiez que le CD-ROM est dans le lecteur CD-ROM pendant l'installation.
Aucun programme n'est trouvé pendant la recherche auto.	Cliquez sur "OK" après avoir changé ou fait une modification dans "Recherche canaux" avant de scanner le signal. Vérifiez la connexion du câble entre le STICK DVB-T USB et l'antenne. Le câble doit être bien raccordé au connecteur du STICK DVB-T USB. Sortir de DVB-USB. Débranchez le produit USB et rebranchez le. L'intervalle de temps entre le débranchement et le branchement doit être au moins de 3 secondes. Lancez DVB-USB et testez de nouveau.
Une boite de dialogue d'erreur ou un écran noir s'affiche	Cela peut résulter d'une mauvaise qualité de signal, DVB-USB ne reçoit pas assez de données du programme ou reçoit des données erronées. Vérifiez la connexion entre le STICK DVB-T USB et l'antenne. Vérifiez les drivers de la carte VGA ou du chipset VGA intégré. Assurez vous que votre OS est Microsoft Windows 2000/XP. Installez Microsoft DirectX9.0c ou supérieur.
Impossible de lire le programme	Assurez vous qu'une carte son et ses drivers soient installés et que celle-ci fonctionne correctement. Notez que même si vous ne voulez pas avoir d'audio, une carte son et ses drivers doivent quand même être installés. Vérifiez la qualité et la quantité de signal.
Pendant la lecture d'un programme, je peux juste entendre mais pas voir les images.	Assurez vous que les drivers VGA et Microsoft DirectX9.0c sont correctement installés.
La lecture vidéo DTV MPEG2 sur un PC notebook n'est pas lisse	La lecture MPEG2 vidéo consomme beaucoup de puissance du CPU. Pour avoir de meilleures performances, assurez vous que le mode "Power-saving" du Notebook PC soit désactivé et que le CPU fonctionne à sa fréquence maximum.

Telcor	**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD** **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE** ***DECLARATION DE CONFORMITE*** **DECLARATION OF CONFORMITY**

Fabricante / *Fabricante / Fabricant / Manufacturer*: **Telcor S.A.**
Dirección/ *Direção / Adresse / Address*: **Rúa B. Conxo, 17**
15706 Santiago de Compostela
SPAIN
NIF / *VAT* : **A-15229156**

Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:
Declara sob sua exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:
Declare, sous notre responsabilité, la conformité du produit:
Declare under our own responsibility the conformity of the product:

Referencia / *Referencia / Référence / Reference*: **7112**
Descripción / Descrição / *Description / Description*: **PC DTT receiver IOTRONIC**
Marca / *Marca / Marque / Trademark*: **IOTRONIC**

Con los requerimientos de la Directiva de baja tensión 73 / 23 / CEE y Directiva EMC 89 / 336 / CEE, modificadas por la Directiva 93 / 68 / CEE, para cuya evaluación se han utilizado las siguientes normas:

Com as especificações da Directiva da baixa tensão 73 / 23 / CEE e Directiva EMC 89 / 336 / CEE, modificadas pela Directiva 93 / 68 / CEE, para cuja aprovação se aplicou as seguintes normas:

Avec les spécifications des Directives 73 / 23 / CEE et 89 / 336 / CEE, modifiées par la directive 93 / 68 / CEE, pour l'évaluation on a appliqué les normes:

With the Low Voltage Directive 73 / 23 / EEC and the EMC Directive 89 / 336 / EEC as last amended by Directive 93 / 68 / EEC requirements, for the evaluation regarding the Directive, the following standards were applied:

EN 55013: 2001 / A1: 2003
EN 55020: 2002 / A1: 2003

Santiago de Compostela, 9/02/2007



José L. Fernandez Carnero
Technical director

Distribué par : Telcor S.A.   Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela. Spagne


103903-01   7112_000_FR

0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1   1 1 1 0 0 0 1 1

IOTRONIC



User Instructions



PC DTT Receiver

DVB-T USB STICK

Ref. 7112

1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1 1 1 1 1 0 0 0 1 1 1

IOTRONIC

Table of Contents

Pág.

1.1.- Introduction

DVB-USB is an advanced-designed digital television receiver for NB and PC users, especially for viewing and recording digital programs. Recordings can be made while viewing the programs or prescheduled in advance.

DVB-USB enables viewing multiple channels simultaneously, and also allows you to switch to your favorite channel instantly after browsing through the channels. What's more, the convenient "TimeShift" function provides a new television watching experience by allowing you to pause, replay, and even fast-forward or rewind the ongoing programs.

1.2.- Package Content

1 x DVB-T USB Stick
1 x Remote control unit
1 x DVB-T Stand Antenna (UHF/VHF)
1 x USB xtension cable
1 x Driver CD (Multi-language Software and User's Manual)
3 x Quick Installation Guide

1.3.- System Requirements

- Microsoft Windows 2000/XP
- Desktop PC or Notebook PC
- 800MHz CPU or above, 1GHz recommended
- 128M RAM or above, 256MB recommended
- VGA Card with at the least 16MB Memory
- Sound Card
- Free USB Port
- Microsoft Direct X 9.0c or above
- 10MB Hard Disk Space for running the software
- 500MB Hard Disk Space for running the Time-Shifting, Real Time Digital Video Recording (DVR) and Scheduling Recording.

1.4.- Features

- Support DVB Protocol (ETS 300 744)
- Digital Terrestrial TV and Radio Program Receiving
- Real Time Digital Video Recording (DVR) and Scheduling Recording
- Time-Shifting
- Electronic Program Guide (EPG)
- Snapshot
- Multi Channel Preview
- Channels Auto Scan 6/7/8 M
- Teletext *
- Favorite List
- MPEG-II Software Decoding
- DxVA
- Multi-language
- Subtitle

1.5.- Hardware Specification

- Support DVB-T(EN300744)
- USB 2.0 interface
- DC 5V±5% Power Input
- USB Bus-Powered, current<500mA @ 5V DC
- IEC connector
- DVB-T Stand Antenna x 1 (UHF/VHF)
- Green LED: POWER ON

Note: The Digital Radio mentioned here is not the same with DAB (Digital Audio Broadcasting), it means the audio broadcasting by the DVB-T content provider.

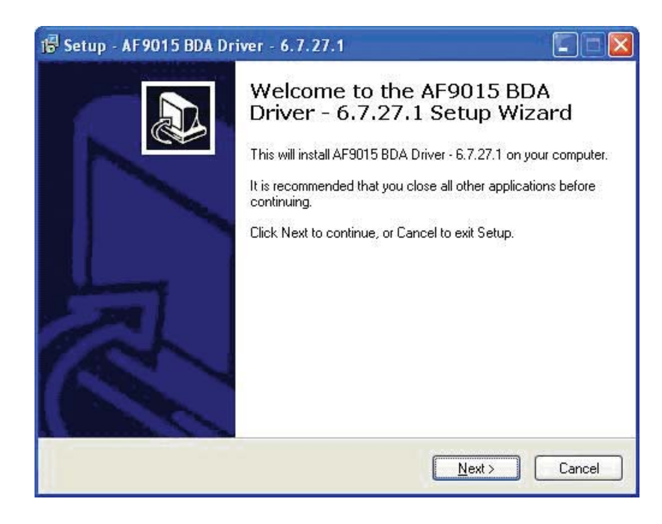
Note: * Depends on Content Provider

Before you proceed with the installation, it is important that you to know:

A complete installation includes "Driver" and "Application Program", both parts can be installed easily from the software CD. Please follow the instructions.

Note: Be sure the DVB-T USB STICK is "not" connected to your PC when you are installing the software.

A.- When put the CD in to the CD-ROM the installation will run automatically. If not automatically run installation execute the "**Setup.exe**" program from the CD.

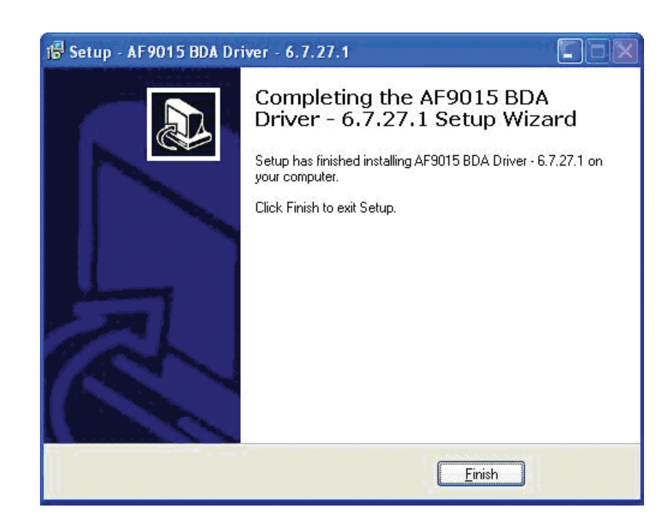


B.- First step is install the driver and windows will pop up this warning window, select "**Continue Anyway**" . If you are using Windows 2000, it will appear "**Digital Signature Not Found**" will appear. Select "**Yes**" to continue the installation.





C.- After completing the driver installation click "**Finish**" to exit driver setup Installation will go to application automatically.



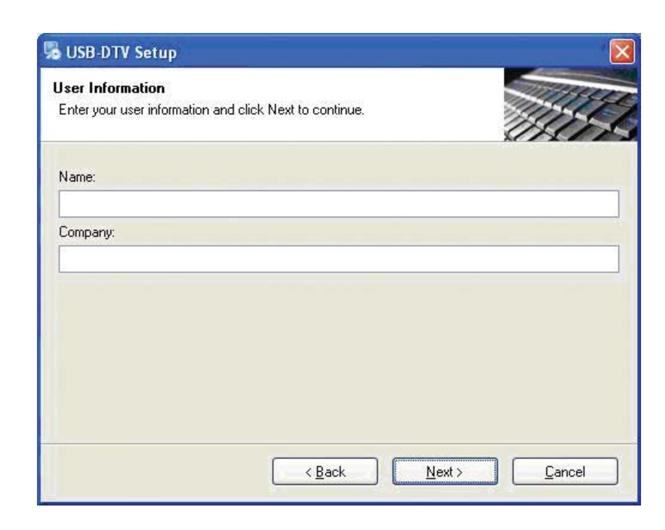
D.- DVB USB-T Setup. Click "**Next**" to continue.



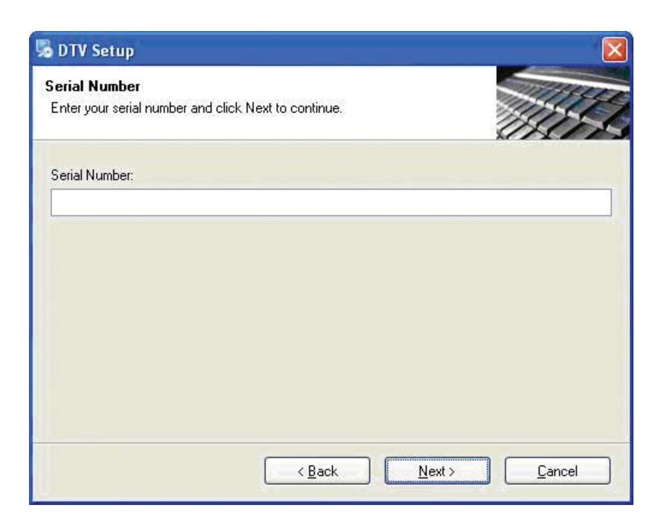
E.- Choose "**I agree….**" and click "**Next**" to continue.



F.- Enter your user information and click "Next" to continue.



G.- Please input 16 serial numbers and click "Next" to continue. (Serial number can be found on the software CD label)



H.- Please select the user interface language that you want to install and click "Next" to continue.



I.- Select an installation folder and click "**Next**" to continue. (Or click "**Change**" to switch to an existing folder)



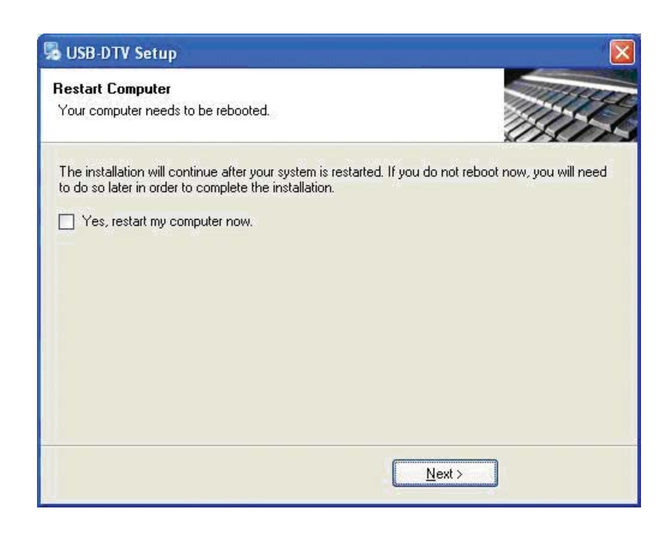
J.- Select a shortcut folder and click "**Next**" to continue.



K.- Please click "**Next**" to proceed with installation



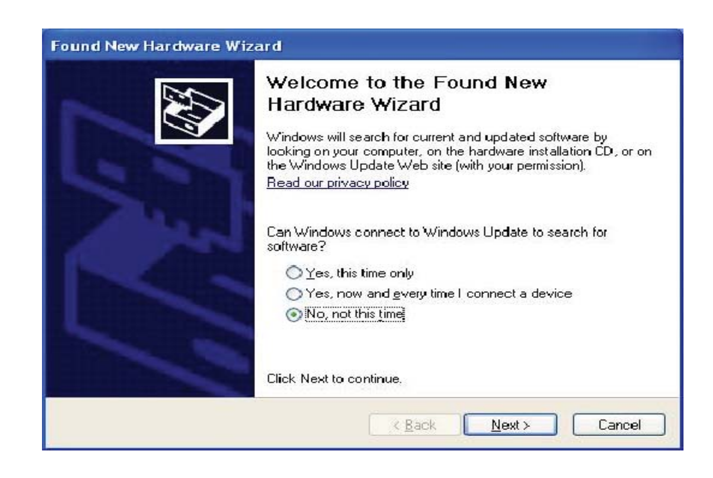
L.- Restart the computer and make sure the DVB-T USB STICK is connected to your computer correctly. Please wait 2-3 minutes for the system to find the device. The DVB-T USB STICK is now successfully installed.



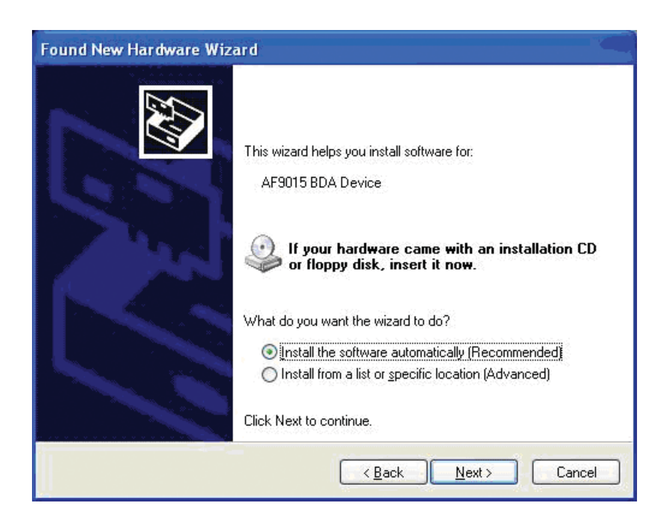
M.- Click "**Finish**" to complete the installation.



N.- Plug the device into PC, then the Windows will try to find the driver, and popup "**Find New hardware wizard**". If you are using the Windows XP, the window shown below will pup up, let you select to update the driver from Windows update, ple-ase select "**No, not this time**" and click "**Next**" .

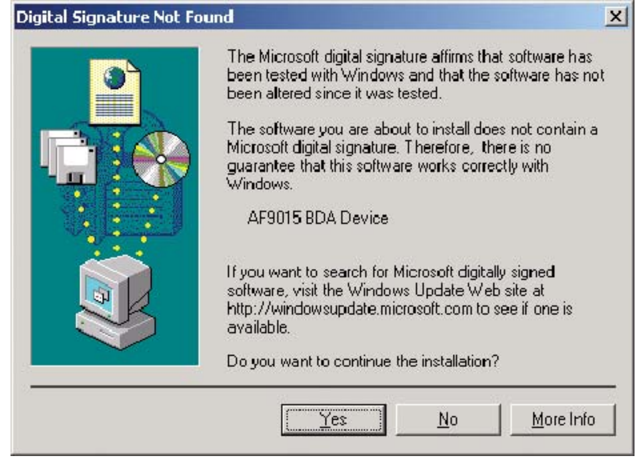


O.- Select the "**Install the software…**" and click "**Next**" .

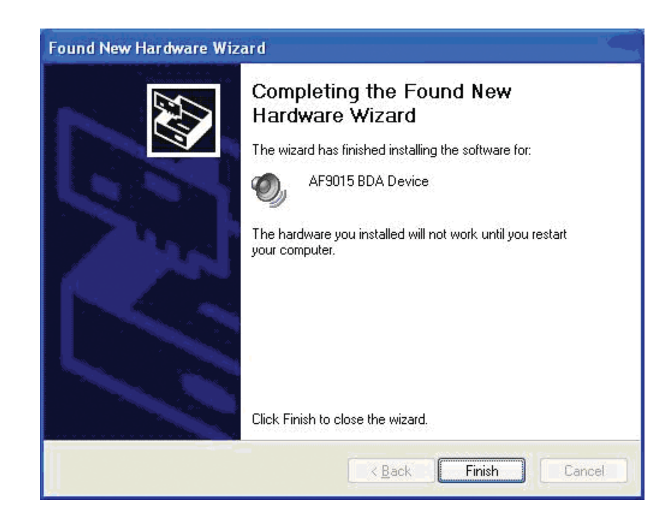


P.- During the driver installation, a "**Software installation**" window will pop up, please select "**Continue Anyway**". If you are using Windows 2000, it will appear "**Digital Signature Not Found**" will appear. Select "**Yes**" to continue the installation. The software has been tested and proved to work correctly with Windows.





Q.- Click "**Finish**" to close the wizard.



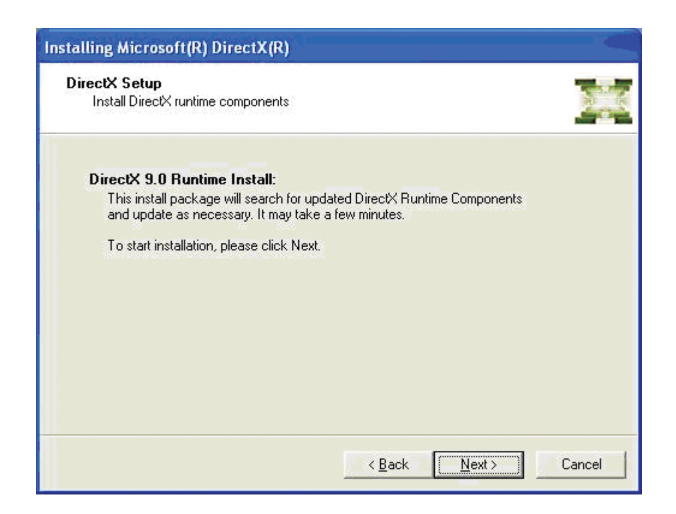
Addition interpret

When you are installing this driver, the driver will check your system, if your system is lower than Windows 2000 Service Pack 4/ XP Service Pack 2, the driver will install Direct X 9.0c (as the below picture) for your computer.

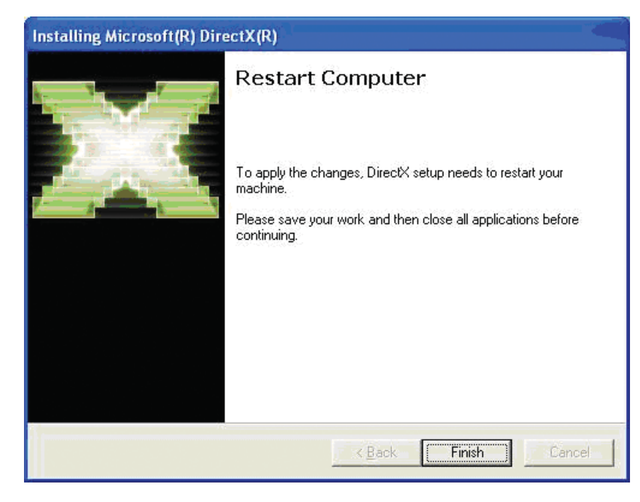
- Select the "**I accept the agreement**" and click "**Next**".



- Click "**Next**".



- After installing, click "**Finish**", the computer will auto- restart.



Uninstall operation

Step 1. You can enter by 2 methods:

- Select "Start" => "Programs" => "USB-DTV" =>"Uninstall USB-DTV".
- Select "Control Panel" => "Add or Remove Programs" => "USB-DTV 1.4" => click "Remove" the picture as below, then click "**Next**".



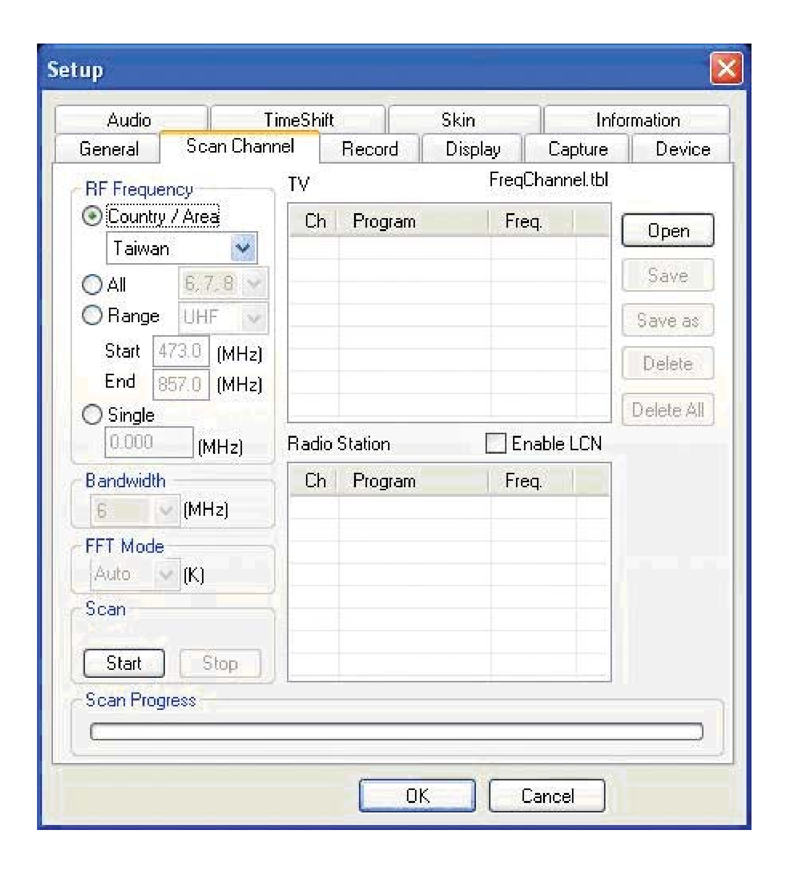
Step 2. When the remove program finish, please click "**Finish**", and restart the computer.



3.1.- How to scan

Before watching or listening to TV/Radio, start "**Scan Channel**" and choose one of the four channel scanning methods (including "Country/Area", "All", "Range", and "Single") to conduct program scanning. The scan results will be shown on the TV and Radio lists, you can also save the list for future use.

The program will ask you to scan channel when you first execute DVB-USB.



Step 1. Please select a Country or Area you are in.

Step 2. Please click "**Start**" to scan.

Step 3. Please click "**OK** " when the scan is finished.

3.2.- Control panel introduction

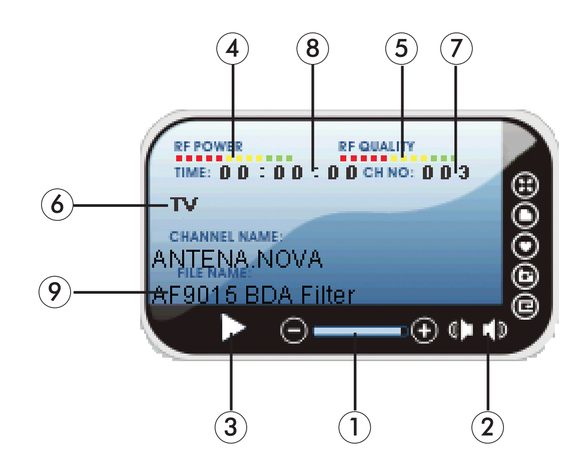
The DVB-USB default control panel is shown below. All main functions can be operated via the buttons or shuttle on the control panel. Messages delivered to you will be shown on the left side of the LCD to give you a full understanding of the current status.



Buttons

	Play - TV, files		Open My Favorite
	Stop - TV, recordings, files, TimeShift	T	Open Teletext
	Pause - TV, recordings, files, TimeShift		Mute On/Off
	Fast-Forward - files, TimeShift	0	Numeric keypad (0~9)
	Rewind - Files, TimeShift	Del	Clear input
	Snapshot (capture single image)		Next channel
	Record TV		Previous channel
	Minimize to taskbar		Change to the last channel
	End program	TV	Return to TV
TS	Enable/Disable TimeShift		View multiple channels
	Play files		Maximize to full screen / restore down
	Open function setting window		Adjust volume
EPG	Open EPG window		Select audio Language
	Select audio Channel		Select Subtitle

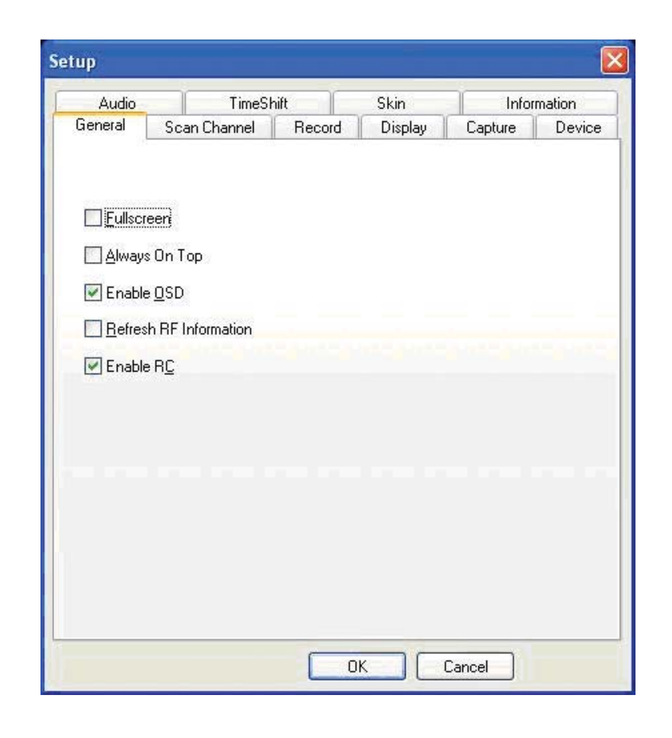
LCD display



1	Display volume
2	Display Audio Channel and Mute on/off status
3	Display playing status
4	Display RF strength
5	Display RF quality
6	Display media type
7	Display channel
8	Display TimeShift playing time
9	Display file name or name of external device

3.3.- Functional setting

3.3.1.- General



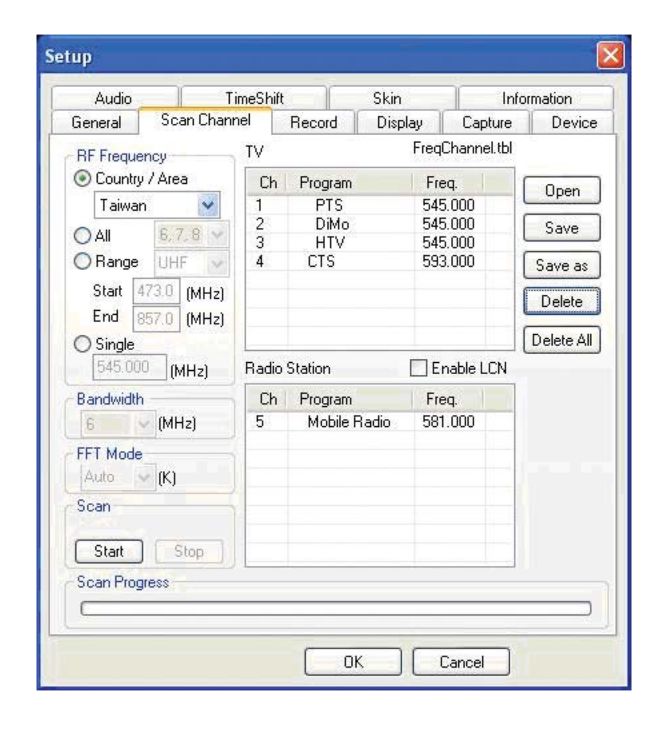
Full screen: Activate full screen playing

Always on Top: Fix the image display window on top of the desktop

Enable OSD: Turn on OSD display

Refresh RD Information: Turn on RF information display

3.3.2.- Scan channel



RF frequency: There are 4 modes available for selection: "Country/Region", "All", "Range", and "Single".

Bandwidth: There are 3 types of bandwidth available for selection: "6", "7", and "8"

Start: Start scanning

Stop: Stop scanning

Scan process: Display scan completion rate

TV: Display scanned TV program list

Radio station: Display scanned radio program list

Open: Open created program list

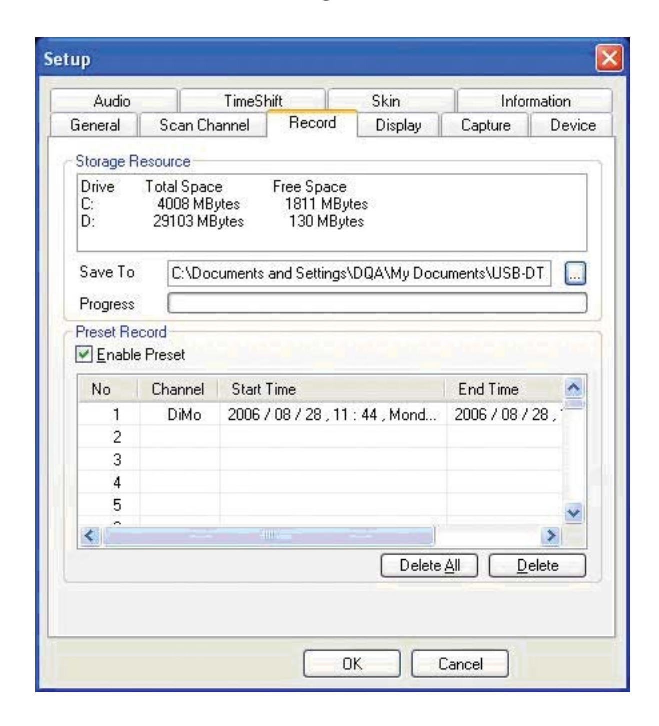
Save: Save program list

Save as: Save program list as other file name

Delete: Delete programs from one list

Delete All: Delete programs from all lists

3.3.3.- Record Program



Storage Resource: Display computer's memory size

Save To: Set recording path

Progress: Display recording progress

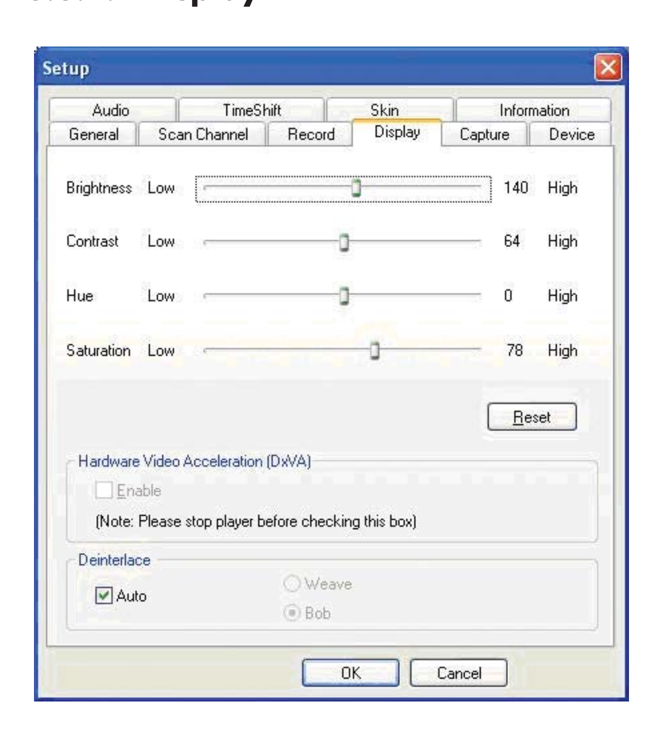
Enable Preset: Activate pre-schedule recording function

Delete All: Delete all pre-schedule programs

Delete: Delete a pre-schedule program

Note: Once recording is completed, the "OK" sign will appe-ars on the list

3.3.4.- Display



Brightness: Adjust image brightness

Contrast: Adjust image contrast

Hues: Adjust image hues

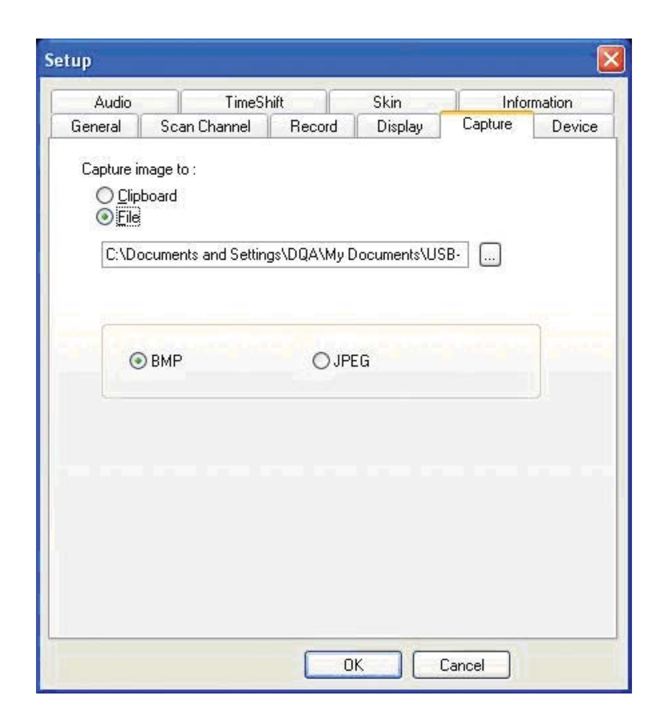
Saturation: Adjust image saturation

Reset: Restore to default settings

DxVA: Microsoft DirectX Video Acceleration. A Microsoft API specification for the use hardware acceleration of 2-D decoding operations.

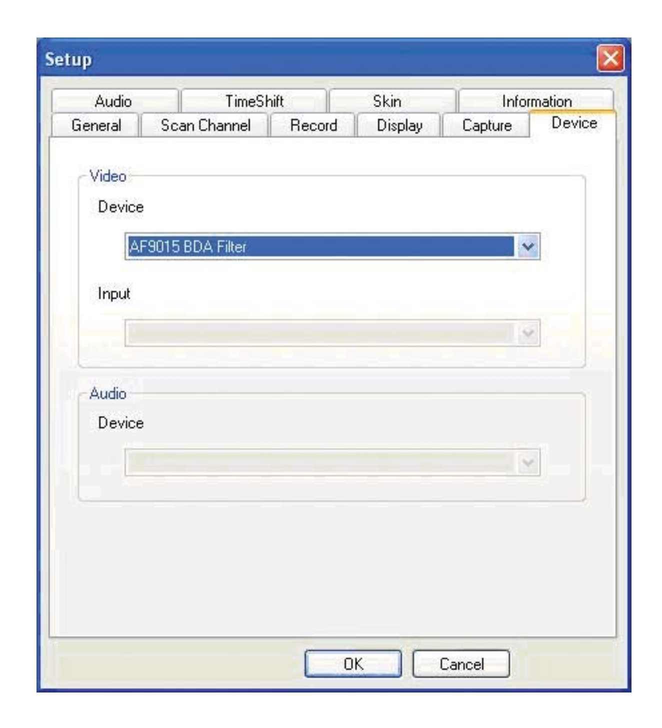
Deinterlace: converting interlaced video (a sequence of flied) into a non-interlaced form (a sequence of fra-mes)

3.3.5.- Capture



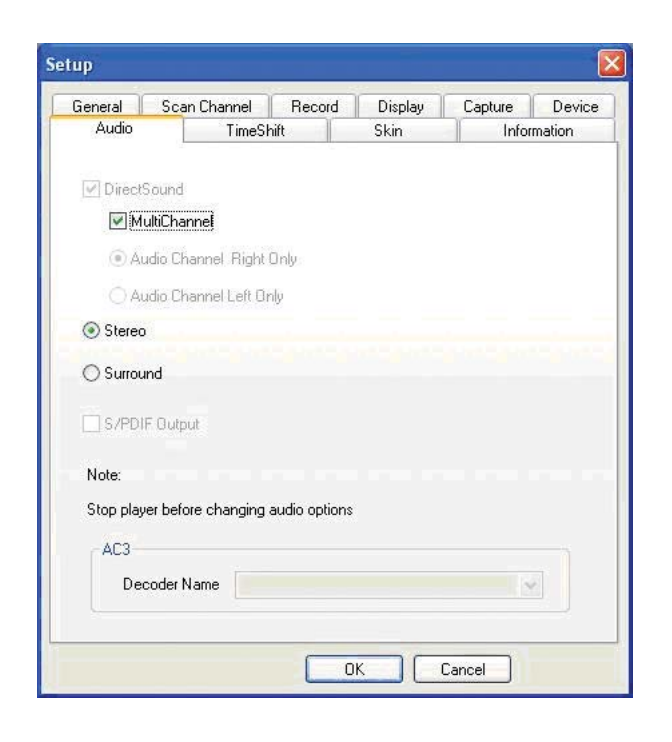
Set image capture to Clipboard or an assigned folder

3.3.6.- Device



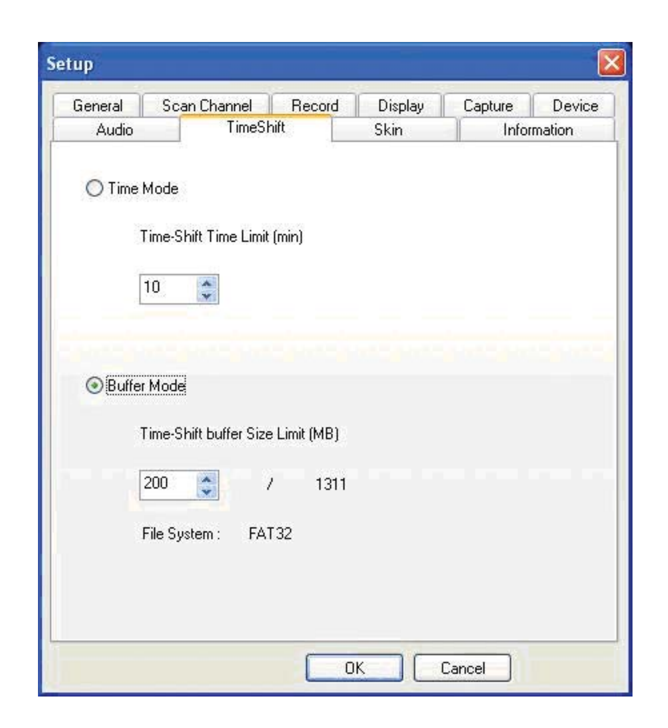
Choose video or audio device.

3.3.7.- Audio



AC3 It will detect the AC3 decoder in your PC, like AC3 Filter.

3.3.8.- TimeShift

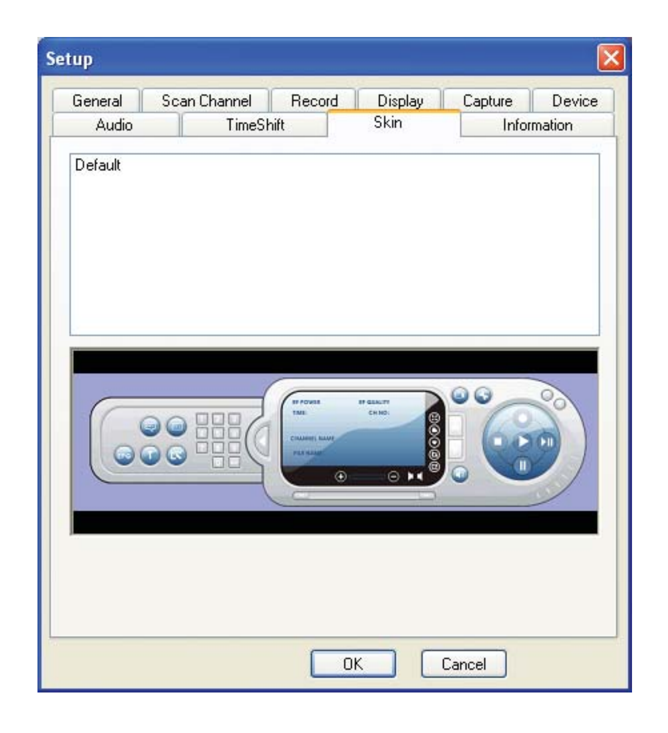


Set time mode or buffer mode for TimeShift.



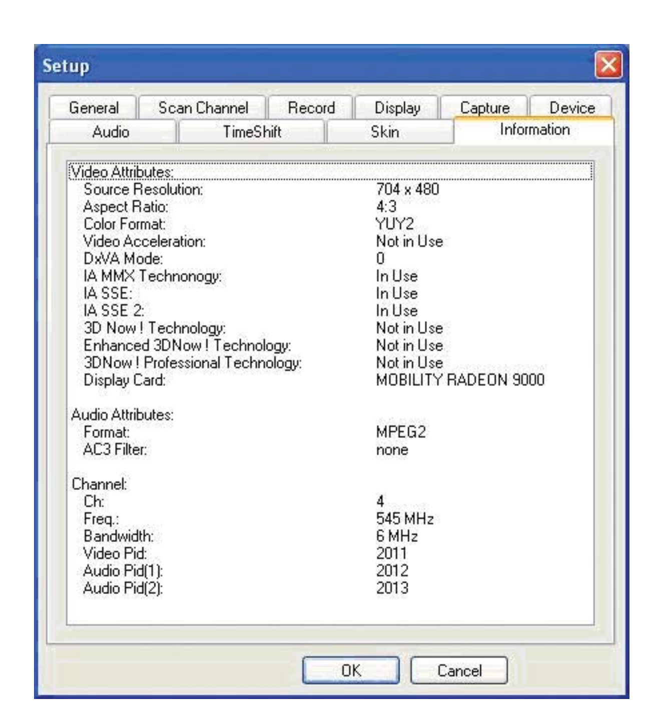


3.3.9.- Skin



Choose skin.

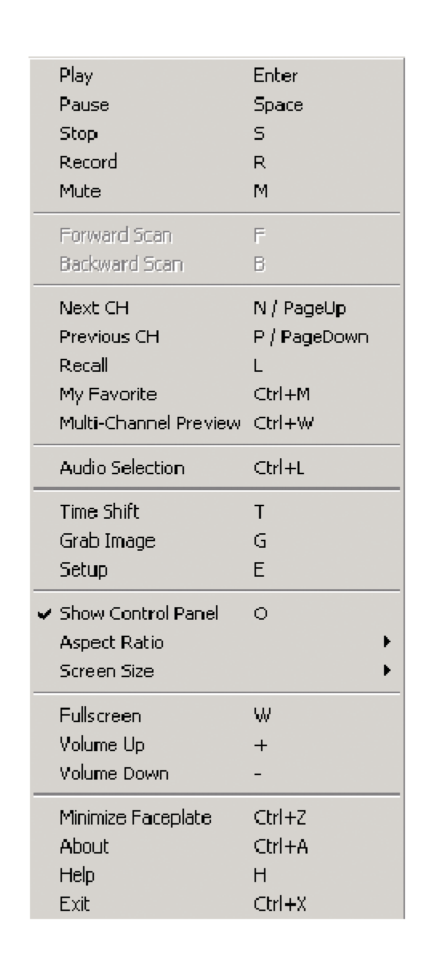
3.3.10.- Information



Show video, audio & channel information.

3.4.- Right click menu

The following functions will appear when right clicking on the control panel or TV broadcasting window.



TimeShift

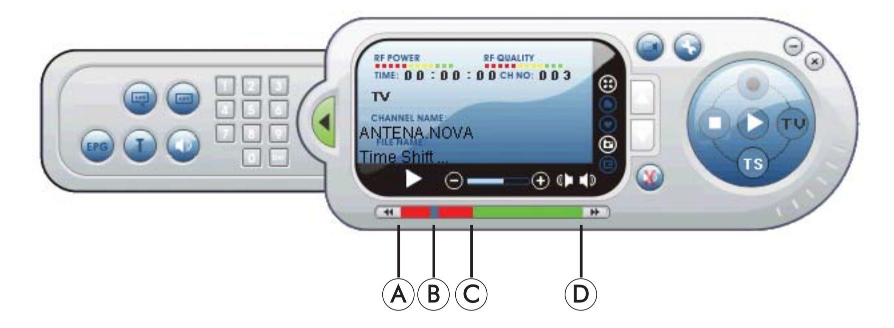
This function overthrew the traditional TV function, you will not miss any your watching program anymore.

Operation

Click "TS", the program start to record (the program be temporarily saved in hard discs), when you come back, pull the control point to the most front in the red time line, then you can enjoy the content which you recorded.

During the "TimeShift" playing, You can even fast forward over the beginning of green time line to catch up on the live broadcast by pressing "Forward Scan", or watch the content again by pressing "Backward Scan"

Illustrate



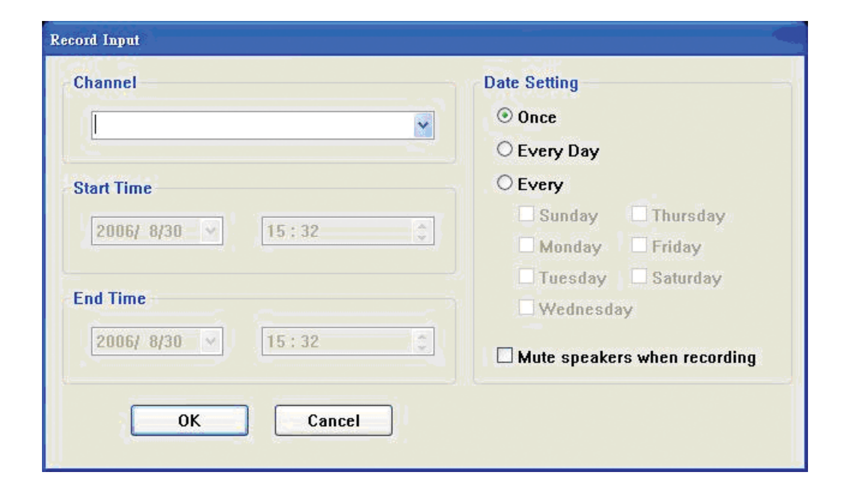
A: The start for TimeShift.
B: Control point
C: The live broadcast.
A-C: The record content (Red)
C-D: The rest time can be recorded (Green).

Preset Record

You can pre-set several recording schedules, and those will be saved at the position which you designate.

Operation steps:

- Click
- Press [Record] page.
- Press "Enable Preset".
- Enter the Preset Record, press the left key of the mouse, then click twice and enter “Record Input”page.
- Choice the channel which you want to present on the channel column.
- Input the information in [Start Time] and [End Time] fields.
- Click "OK".



PC DTT Receiver

Real Time Digital Video Recording (DVR)

You can record the current program which you are watching; also, the program will be saved on the position which you designate.

Operation step

- ▶ Click and start "DVR"
- ▶ Click again, if you want to stop record, or click to stop the record.

Grab Image

You can grab image from the playing program, and save this image by BMP (*.bmp) format. Then you can edit the picture by your software.

Operation step

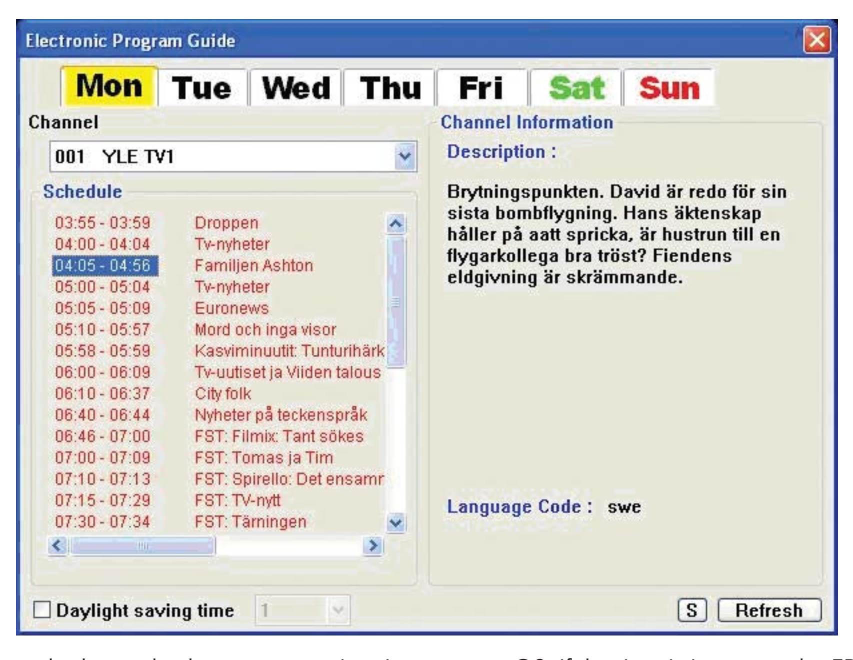
- ▶ Click "Grab Image", the picture will be saved.

Electronic Program Guide (EPG)

You can know all schedule program of witnin one week by EPG.

Operation

- ▶ Click then you can see all detail schedule of program within coming week and not miss any wonderful one.



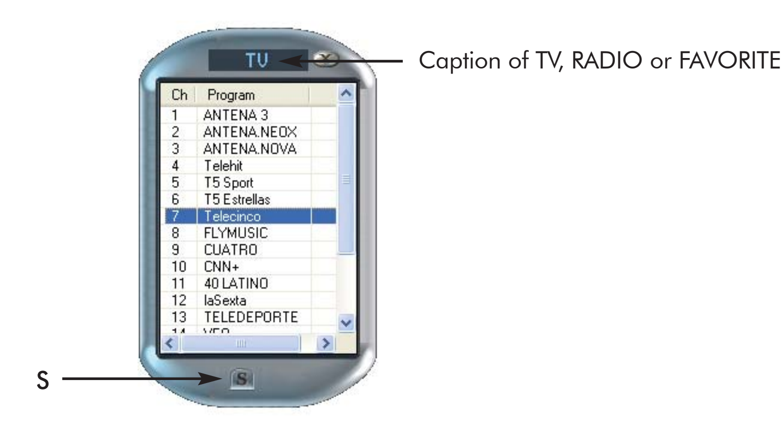
Emphasize here further and please check your system time in your own OS, if the time is incorrect, the EPG is incorrect as well.

Favorite List

You can chooce some favorite channels from the list, and you can delete or modify.

Operation Step

▶ Choose the favorite channels from the channel list, press the right key of mouse, it will show “Add to Favorite”.



▶ Move cursor to the “S”, the ”TV” which on the top of the picture will change to “RADIO”, click the “S” again, the favorite channels you chose before will enter the favorite list.



Multi Channel Preview

You can watch those 9 channels on the same time, and choose your favorite program to watch normally after browsing it all.

Operation Steps

▶ Click 



▶ Use"Pg Up" and "Pg Dn" which on your computer to change the CH1~9 and CH10~others. Following the rule ,you could browse 9 program on the screen in each time.

Switch the Window mode

You can switch the window depend on your need.

Operation Steps

▶ Full screen: Click ⊞ the window screen will switch to full screen.

▶ Reduction Windows: Click "Esc" to switch to window screen.

The "Found new hardware wizard" window pops up while plugging in the DVB-T USB STICK	Please refer to "2.- Installation Procedure" in the user manual. In Windows XP/2000, if you change the USB port, you have to install the driver again.
DVB-T USB STICK does not work properly	In most cases, it's because of the drivers were not installed well. You might check the driver installation in the device manager of Windows Control Panel. In the device category "Sound, video and game controllers", there must be a device named "AF9015 BDA Device". If not, ple-ase remove the USB box, plug it into the USB port again and follow the steps in "Chapter 2. Installation procedure" in the user manual to re-install the driver.
Windows cannot find DVB-T USB STICK	a. Check whether DVB-T USB STICK was connected correctly in the USB port. b. After the USB box is plugged into the USB port, wait for at least 3 seconds before you launch DVB-USB. c. Re-start the operation system. d. Run "Add/Remove Hardware Device" from Windows "Control Panel" to install the correct drivers. e. Unplug the USB box, and then plug it again. Please note that the interval between plug and unplug should be at least 3 seconds. f. Plug DVB-T USB STICK into another USB port of the PC.
Windows cannot find the driver of DVB-T USB STICK	Make sure the original CD-ROM is in the CD-ROM drive during the installation.
Can not lock any program channel when auto scan.	Please click "OK" button after making or changing any setting in "Scan Channel" before scan-ning the terrestrial signal. Check the cable connection between DVB-T USB STICK and the antenna. Please note that the cable should be connected well to the connector of the DVB-T USB STICK. Exit DVB-USB. Unplug the USB box, and then plug it again. Note that the interval between plug and unplug should be at least 3 seconds. Launch DVB-USB and test again.
When error dialog box pops up or black screen appears	Might be resulted from poor signal quality, DVB-USB doesn't receive enough data of program or receives wrong data. Please check the connection between DVB-T USB STICK and the antenna. Please check the driver of VGA card or on board VGA chip. Please make sure your operation system is Microsoft Windows 2000/XP. Please install Microsoft DirectX9.0c or above.
Failed to play program	Make sure you have installed Sound Card Driver and the Sound Card is working. Please note that no matter you want to listen to the audio or not, the sound card and its driver must be installed. Please check the signal quantity and strength.
When playing program, I can only hear the sound but can't see any images.	Please make sure your VGA driver and Microsoft DirectX9.0c were installed correctly.
DTV MPEG2 video playback on Notebook PC's is not smooth	MPEG2 video playback consumes lots of CPU power. To get better performance, please make sure "Power-saving" mode of the Notebook PC is disabled and the CPU should run at its maximum frequency.

Telcor

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARATION OF CONFORMITY

Fabricante / *Fabricante / Fabricant / Manufacturer*: **Telcor S.A.**
Dirección/ *Direção / Adresse / Address*: **Rúa B. Conxo, 17**
15706 Santiago de Compostela
SPAIN
NIF / *VAT* : **A-15229156**

Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:
Declara sob sua exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:
Declare, sous notre responsabilité, la conformité du produit:
Declare under our own responsibility the conformity of the product:

Referencia / *Referencia / Référence / Reference*: **7112**
Descripción / Descrição / *Description / Description*: **PC DTT receiver IOTRONIC**
Marca / *Marca / Marque / Trademark*: **IOTRONIC**

Con los requerimientos de la Directiva de baja tensión 73 / 23 / CEE y Directiva EMC 89 / 336 / CEE, modificadas por la Directiva 93 / 68 / CEE, para cuya evaluación se han utilizado las siguientes normas:

Com as especificações da Directiva da baixa tensão 73 / 23 / CEE e Directiva EMC 89 / 336 / CEE, modificadas pela Directiva 93 / 68 / CEE, para cuja aprovação se aplicou as seguintes normas:

Avec les spécifications des Directives 73 / 23 / CEE et 89 / 336 / CEE, modifiées par la directive 93 / 68 / CEE, pour l'évaluation on a appliqué les normes:

With the Low Voltage Directive 73 / 23 / EEC and the EMC Directive 89 / 336 / EEC as last amended by Directive 93 / 68 / EEC requirements, for the evaluation regarding the Directive, the following standards were applied:

EN 55013: 2001 / A1: 2003
EN 55020: 2002 / A1: 2003

Santiago de Compostela, 9/02/2007

CE

José L. Fernandez Carnero
Technical director

Distributed by : Telcor S.A.   Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela. Spain



IOTRONIC